

CORREOS DE HONDURAS

CAMINO DEL RANCHO



Fotografía captada en La Esperanza. Departamento de Intibucá, (HONDURAS)

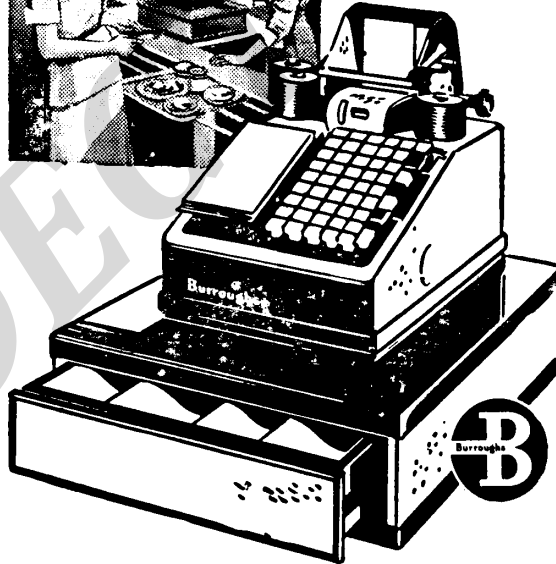
¡Vea cuánto le sirve
esta Registradora
Burroughs

UTILIDAD MULTIPLE A MUY BAJO COSTO

Esta es una sensacional combinación de caja registradora y sumadora eléctrica, diseñada para ofrecer al negocio de usted un nuevo control de sus transacciones, con la exactitud y rapidez tradicionales de Burroughs.

Registra toda clase de transacciones en una cinta continua cerrada bajo llave... imprime recibos detallados... da en cualquier momento la cifra total de las ventas del día...

Pero eso no es todo. La máquina es también una moderna sumadora de gran rendimiento que ahorra a usted tiempo y esfuerzo en sus tareas generales de números. Pídanos una demostración y véala ganar trabajando.



Burroughs

Máquinas de Sumar, de Calcular, de Contabilidad, de Facturar y para Estadísticas. Cajas Registradoras.

CORREOS DE HONDURAS

Organo de la Dirección General de Correos

AÑO II ✠

TEGUCIGALPA, D. C., JUNIO DE 1956

✠ NUMERO 16

Innovaciones en el Correo Nacional

Con el fin de dar una orientación moderna a los servicios postales en Honduras, la Dirección ha entrado de lleno a la revisión de la Ley de Correos y el Reglamento respectivo, ya que aquella como éste no están a tono con la hora que vivimos, especialmente el Reglamento que data de la época en que el Gran Estrada Palma, por encargo del Presidente Soto, organizó sobre bases técnicas la Posta Nacional; pero de aquel entonces a esta parte el mundo ha evolucionado sorprendentemente. Las piernas ágiles de los correos peatones y el lomo de mula en que se hacía el transporte por veredas, para unir ciudades y pueblos llevándoles la noticia palpitante que en forma atrasada publicaban los diarios capitalinos algunas veces, si las condiciones del tiempo lo permitía, cubrían la distancia de la Capital a San Pedro Sula, puertos del Norte y ciudades Occidentales, en quince y veinte días de sacrificios sin cuento y no rara vez perdiendo la vida a manos de matoneros salteadores. Hoy, en el siglo de la fuerza nuclear, cuando la radio y el teletipo están desplazando al modesto aparato de Morse que tan magníficos servicios prestó a la humanidad en el pasado y en el presente siglo; hoy que el mundo contempla la revolución insospechada en todos los aspectos científicos, ya en la mecánica, la electricidad, la medicina, la cirugía, etc. y la tecnificación de servicios sociales u organismos gubernamentales; hoy que el mundo evoluciona en forma sorpresiva, Honduras no puede quedarse a la zaga en el camino del progreso, y es más, no está quedando gracias a la pericia, al dinamismo y al buen sentido de sus dos últimos gobernantes, el Dr. Juan Manuel Gálvez y al actual Jefe de Estado don Julio Lozano Díaz, quienes a pesar de la crítica criolla, hija de la pasión política que trata de opacar la luz meridiana con la palma de la mano; la obra que ellos han realizado y realizan para bien de Honduras es vista por propios y extraños. Allí están los Bancos del Estado con su solvencia económica magnífica y su crédito y su fondo de reserva intacto, su LEMPIRA (unidad monetaria) con magnífico respaldo y por lo tanto sin temor a su devalorización; allí están las obras viales, de irrigación y de energía eléctrica. Por todos los rumbos las escuelas granjas, los graneros y los beneficios modernos de café y arroz. La construcción de edificios públicos a tono con el minuto no se han detenido, y la Capital, corazón natural de la Patria, se embellece paso a paso; los barrios de obreros serán pronto una bella realidad y ya se están haciendo los primeros ensayos. Esto dará óptimo fru-

Editorial

✠

Pasa a la página 2

Los Mandamientos del bien

Conócete a ti mismo.

Aprende a conocerte como espíritu, como cuerpo y como hombre.

Reconócete como un ser inteligente hecho para la verdad, como un ser afectivo hecho para amar todo lo que es bello, como un ser libre hecho para realizar el bien.

Reconócete como un cuerpo organizado, dotado de fuerza y de sensibilidad, hecho para comprender todos los fenómenos de la naturaleza.

Guarda el sentimiento de tu valor propio, de tu dignidad, de tu honor.

Respétate y hazte respetar por los otros. Pero no olvides que eres un ser limitado, igual a tus semejantes; no te consideres superior a ellos, no lo refieras todo a ti, no te exaltes, no te dejes invadir por el egoísmo y por el orgullo.

Piensa frecuentemente en ti mismo, obsérvate, mira lo que haces y lo que debes hacer; conforma tus actos y tus deberes.

Júzgate con imparcialidad y con severidad. No seas más indulgente para ti que para los otros.

No te dominen tus opiniones. Examina antes de creer. Reflexiona antes de obrar.

Obedece a tu conciencia. Haz siempre lo que pienses que es bueno, sea lo que fuere lo que pueda resultarte. Sé un hombre de buena voluntad.

No disimules ni hagas traición a tus convicciones, no busques medios acomodaticios para tu conciencia.

Procura poner tu conciencia de acuerdo con la razón, y no con tus intereses.

Observa los movimientos de tu espíritu y de tu corazón; observa tus inclinaciones, tus costumbres y tu carácter. No seas esclavo de tus caprichos, de tus deseos, de tus pasiones, de tus fantasías. Domina con

la voluntad todas las manifestaciones parciales de tu naturaleza, regúlalas y sométe-las a la ley moral. Consérvate señor de ti, conserva tu libertad.

No sometas tu voluntad a ninguna persona ni a ninguna autoridad exterior, guarda tu independencia en el seno de la sociedad. Porque tú eres hombre, eres algo, estás encargado del cumplimiento de tu destino y eres responsable de tus actos. Si enajenas tu libertad, te expones a perder tu personalidad y a ser un instrumento de otro. Administra tú mismo tu conciencia.

Desarrollate, perfeccionate sin cesar, camina siempre hacia el ideal.

Desarrolla tu naturaleza. Cultiva tu cuerpo en la reunión de tus órganos y en el equilibrio de sus fuerzas. Cultiva tu espíritu en el conjunto de sus facultades y en la armonía de su actividad. Procura que ambos estén, sanos, puros y hermosos, y manténles en perfecto acuerdo.

No hagas nada que sea contra la naturaleza, contra medida o contra tiempo. Evita el exceso y los defectos, la intemperancia y la pereza, la precipitación y la tardanza. No hagas votos temerarios.

No te obstines en el error. Confiesa tus faltas, repara tus culpas y enmiéndate. Soporta el dolor con ánimo y lucha contra el mal.

Aprovéchate del bien y del mal que sobre ti vengan para instruirte y perfeccionarte.

Sé franco, justo, leal, honesto, fiel a tu palabra, constante a tus afecciones.

G. TIBERGHEN.



LA VIDA POSTAL DE HONDURAS

Factor preponderante en la vida postal de Honduras es su topografía. Es el país más montañoso de Centroamérica y tiene la forma de un yunque. La Cordillera Centroamericana lo cruza de noroeste a sureste. Las "llanuevas" que se extienden de la costa hacia el interior del país son notables por sus grandes plantaciones de bananos. En los pantanos, montañas y selvas, a lo largo de la costa Este de la Mosquitia, se encuentran ricas secciones de corte de trozas e importantes ramificaciones fluviales aún inexploradas. Entre las accidentadas montañas están situados extensos valles y altiplanicies, notables por sus maderas preciosas, sus pastos y la fertilidad de sus tierras. Honduras tiene varios ríos navegables, un sinnúmero de arroyos y algunos lagos a la orilla del mar. El orgullo de Honduras es el bello lago de Yojoa, situado en las montañas del Jicoque. También cuenta con posesiones insulares entre las cuales se pueden citar las pintorescas Islas de la Bahía, que están formadas por la cima de una cordillera de montañas sumergidas; las Islas del Golfo de Fonseca; las Islas del Cisne y los cayos de la costa de la Mosquitia. El único puerto de Honduras en el Pacífico es Amapala, en la Isla del Tigre, que forma parte del grupo de las islas del golfo de Fonseca. Tanto las islas de la Bahía como la región de la Mosquitia fueron gobernadas, alternativamente por España y la Gran Bretaña hasta el año de 1859; de ahí que la mayoría de sus habitantes sean descendientes

de ingleses. Muchos de ellos sostienen tener parentesco con los filibusteros y piratas del Mar de las Antillas.

La gran cultura del Imperio Maya dió cuenta de los primeros signos de comunicación a través de los hombres postas, veloces atletas que cruzaban de uno a otro lugar transmitiendo por diversos sistemas las noticias de la gente de aquella época. Prolijo sería relatar las leyendas que se cuentan de entonces que a veces parecen escaparse en el tiempo y en la avalancha del progreso. Baste sólo con decir que los medios informadores desde ese Imperio hasta años no muy distantes, fueron cobrando impulso en condiciones análogas a las de los otros países que forman parte de América.

Se cree que se usaba este procedimiento en 1539, año en el cual fue incorporada Honduras a lo que en ese entonces se llamó Capitanía General de Guatemala. El sistema fue pasando así rudimentario; llegó el 15 de septiembre de 1821, fecha de la emancipación, sin que se logaran mayores progresos, hasta el año de 1877, cuando se organizó el servicio de correos, debido al auge que tuvo el país durante la administración del doctor Marco Aurelio Soto, quien hizo una labor gubernativa vasta y fecunda.

A ese efecto, por Decreto dado en la ciudad de La Paz, Honduras, el 31 de marzo de 1877, el Dr. Soto derogó en su totalidad las leyes y disposiciones dispersas que existían vigentes en el ramo de correos; estableció

LA GRAN FLOTA BLANCA

(UNITED FRUIT C^o)

**ES SIMBOLO DE ACERCAMIENTO CON SU EFICIENTE
SERVICIO DE VAPORES**

Para itinerarios y otros informes puede Ud. dirigirse a:

TELA RAILROAD COMPANY
Apartado Postal 155
Teléfonos: 12-50, 13-50 y 28-57
TEGUCIGALPA, D. C.

TELA RAILROAD COMPANY
Apartado Postal 77
Teléfonos: 10-91, 12-99 y 10-81
SAN PEDRO SULA

LA VIDA POSTAL DE HONDURAS

una Dirección General de Correos, y en las ciudades de Comayagua y Tegucigalpa creó dos Administraciones Centrales. Reglamentó a largo plazo la comunicación postal, declarando en el mismo Decreto que en las localidades del país donde no hubiera Administraciones especiales, las Administraciones estarían encargadas a los Intendentes de Hacienda. También separó la renta de correos de las entradas comunes de la República, dando a la Dirección General el manejo exclusivo de todos los fondos correspondientes al ramo de correos. Autorizó una Guía Postal para la observancia general en el servicio de correos, obligando a usar las tarifas y disposiciones sobre sellos postales.

Las regulaciones sobre tales bases han seguido en marcha ascendente, emitiéndose por los distintos Gobiernos que se han sucedido, aquellas medidas que se han precisado con el tiempo, hasta llegar al momento actual, que es de una constante superación.

Contamos en la hora presente con un sistema de correos, compuesto por organismos eficientes, que constituyen una dependencia exclusiva del Estado, que controla este servicio público. El Estado deja a la Dirección General de Correos la vigilancia inmediata de los organismos, la que imparte recomendaciones para que llenen a cabalidad su cometido.

La Dirección tiene una revista mensual, que es su órgano oficial de publicaciones, la

cual declara en uno de sus números y en la sección editorial, que tal publicación periódica lleva "la idea de que sirva de orientador al servicio postal, ya indicándole normas a seguir para lograr el más alto crédito a la Institución que sirven, o dándoles la palpitación del minuto en las instituciones afines de la gran cadena que forman los países miembros de la U.P.U., algunas de las cuales tienen la experiencia de los siglos".

Para realizar el servicio postal el Estado ha dispuesto entre las necesidades interiores de las vías terrestres y aéreas. Para las primeras, es una preocupación constante de los Gobiernos de dotar al país de una red de carreteras transitables, para lo cual se han presupuestado sumas considerables con el objeto de atender ese enorme plan vial, debido a la configuración del territorio hondureño que es marcadamente montañoso. Y respecto a las rutas aéreas, se sabe que el servicio postal es de primera, pues solamente la TACA llega a cuarenta ciudades y poblaciones de Honduras, pudiendo aumentarse el servicio a otros lugares del interior, pues el país cuenta con 76 aeropuertos. Esta compañía hace también vuelos internacionales, lo mismo que la Pan American y su subsidiaria, Servicio Aéreo de Honduras, S. A. (SAHSA). Aerovías Nacionales de Honduras y Transportes Aéreos Nacionales (TAN), prestan servicio internacional y local.

En 1943 se decretó la Ley de Correos, de Honduras, dividida en XXII títulos, con 225 Artículos. El Título I, en su Artículo, expresa que: "El servicio de correos y demás comunicaciones postales de Honduras es un ramo de la administración pública, cuya propiedad y manejo constituye un derecho exclusivo del Estado". Y el contenido del Artículo 2, reza: "La dirección e inspección supremas del servicio postal corresponde al Poder Ejecutivo, quien las hará efectivas por medio de la Secretaría de Estado en el Despacho de Fomento". Siguen disposiciones referentes a la inviolabilidad de la correspondencia y prohibición para los buques y vehículos de llevarla, cuando no se hubiera despachado por una oficina postal, con todos los requisitos legales". El Título II se refiere a la organización del ramo de correos; el III, al Director General de Correos, sobre quien dispone el Art 33, que "es el jefe superior y representantes del ramo: y en tal concepto, es el órgano de comunicación con el Poder Ejecutivo, con la Oficina Internacional de la

**ESTACION DE
SERVICIOS ATLAS**

**OFRECE A SU ESTIMABLE
CLIENTELA:**

**Llantas, Aceites, Lubricantes,
Engrases, Lavados, Lubrica-
ción, y Accesorios en
general.**

A sus órdenes.

Frente a los jardines El Obelisco.

LA VIDA POSTAL DE HONDURAS

Unión Postal Universal, con la Oficina Internacional de la Unión Postal de las Américas y España, con las Administraciones Generales de Correos de países extranjeros y con las Administraciones, oficinas, funcionarios y empleados de la República, para todos los asuntos que se relacionen con el servicio y protección de los intereses del ramo”.

El Título IV, trata del Subdirector; el V, de las Administraciones y agencias postales; el VI, de la correspondencia; el VII, de los servicios especiales; el VIII, del franqueo de la correspondencia; el IX, del recibo y despacho de la correspondencia; el X, de la distribución de la correspondencia; el XI, del transporte de la correspondencia; el Título XIII, comprende disposiciones sobre correspondencia rezagada; el XIV, de la correspondencia internacional; el XV, de la franquicia; el XVI, de los valores o especies postales; el Título XVII, del museo postal hondureño; el XIX, de los empleados en general; el XX, de las disposiciones penales; el Título XXI contiene declaraciones importantes al tratar de las convenciones postales; así el Art. 217 dice: “La República de Honduras es parte integrante de la Unión Postal Universal y de la Unión Postal de las Américas y España”. El Art. 218: “La República de Honduras como parte integral de la Unión Postal Universal y de la Unión Postal de las Américas y España, está obligada a concurrir por medio de Delegados a los Congresos Postales que celebren dichas Uniones, debiendo designarse para tal fin a hondureños de nacimiento”. Y por último, el Título XXII, se refiere a las disposiciones generales.

Las naciones, y generalizando, la humanidad toda, se ven constantemente ligadas por factores naturales y artificiales. La necesidad ha creado entre ellas medidas comunes, que cada vez las hermanan más. Este es un mundo de coexistencia, de solidaridad y de cooperación. El presente VII Congreso de la Unión Postal de las Américas, representa un eslabón más que debe agregarse a la cadena de los vínculos, cuya finalidad es el mejoramiento de las instituciones existentes. Y uno de los vínculos de mayor fuerza es el constituido por el sistema postal, cuyo propósito inmediato es el de aliviar “la incertidumbre, la confusión y el costo excesivo” de las comunicaciones postales internacionales, uniendo a sus miembros en un solo territorio pos-

tal. Este Congreso dará sus frutos, sin duda alguna, que los delegados de las Naciones participantes deben valorar y transmitir a nuestros países, encargándose éstos de su cosecha, en la medida de toda humana conviencia.

Nuestro agradecimiento va para el Gobierno colombiano por la hospitalidad que ha brindado a los países miembros; para los funcionarios del Ministerio de Comunicaciones y para el Comité organizador, que tantas y tan exquisitas atenciones nos ha dispensado, y para Colombia toda, Nación de una trayectoria gloriosa, de campo fértil, que está diciendo al globo que en su suelo se ha transplantado transitoriamente el árbol siempre verde y fructífero de esta Unión Postal. Nos sentimos muy honrados de haber asistido al VII Congreso como delegados. La modesta colaboración que hemos tenido en él, nos ha convertido en entusiastas pregoneros de sus resultados.

Confiemos en que al correr del tiempo, y en sucesivas reuniones como ésta, se llegará a borrar las fronteras del mundo con el diminuto sello de correos.

Tomado de: *Telepostal Colombiana*, Revista del Ministerio de Comunicaciones.

CASA BUESO

San Pedro Sula - Santa Rosa de Copán

Mantiene siempre un gran surtido de mercaderías en sus almacenes de San Pedro Sula y Santa Rosa de Copán y en sus sucursales en el Occidente del país,

a precios muy razonables.

Conviene a sus intereses visitar la

CASA BUESO.

La Limosna



LA PRECIOSA
de
RUBEN LAINEZ
Servicio de Transportes

De Tegucigalpa a San Lorenzo y viceversa, los días **lunes, miércoles y viernes**, conectando con las gasolinas que transportan el correo entre San Lorenzo y Amapala. De Tegucigalpa a La Paz los **lunes y jueves**. Para sus excursiones internacionales con Centro América y México, **prefiera**

LA PRECIOSA
llamando al **Teléfono: 24-92.**

Iban tres doncellas camino de la feria, donde valioso premio había de adjudicarse a la hermosa que manos más lindas mostrase.

Una de ellas llegóse a un bosquecillo de nardos silvestres, cuyas nacaradas corolas dejábanse robar por brisas y aves la fragante esencia; y fue tocando, una a una, las perfumadas flores, que dejaban en sus delicadas manos, de los pétalos la nieve, y de los cálices las jugosas esencias.

Tropezó la otra con el hilo de plata de un arroyuelo que brillante corría lavando guijos de oro y alfombras de violetas. En las aguas cristalinas y embalsamadas bañó sus manos bellas, que de allí salieron aún más preciosas.

Tímida y modesta la tercera, vacilaba en pedir como sus rivales, a flores y fuentes el secreto de la belleza, cuando le salió al paso un andrajoso mendigo que imploró de ella "una limosna por amor de Dios". Sacó la casta niña de su escarcela una moneda y dióla al mendigo, quien recibéndola, besó la mano bienhechora, dejando caer en ella una lágrima.

Aquella lágrima se cuajó en perla, la perla se desparramó en iris, y el iris esmaltó de luces celestiales la mano de la hermosa.

Ni la que se ungió con la esencia de los nardos silvestres, ni la que se lavó en la fuente de los guijos de oro, alcanzaron la rica diadema ofrecida en la feria a la más pura y bella mano.

Por sobre todas ellas brilló con hermosura singular la que había embellecido y purificado la lágrima del pobre.

N. BALET Y PERAZA.

VENTANAS TROPICALES

La única ventana con marco de aluminio que da más elegancia y vistosidad a su construcción.

Ahora, una moderna fábrica completamente equipada, le proporciona a la medida que Usted necesita... en el momento que las necesita; pida su presupuesto ahora y compare precios y calidad.

SOTO COMERCIAL, S. A.

TELEFONOS: 22-17 13-16 11-54

Recuerde siempre: **SOTO** hace era... en la nueva era... la de los precios bajos... y... la más alta calidad.

TRADICION HONDUREÑA EL RANCHO DE CAMPUCA

A diez millas de la ciudad de Gracias, hacia el norte, aún se encontraban, allá por el año de 1873, en el camino que conduce para Santa Rosa de Copán, un pequeño rancho de paja, colocado allí, desde tiempo inmemorial, para servir de escala al viajero, en ausencia de una población cualquiera, según puede verse en otros caminos de la República. Algunos de estos ranchos están marcados por la tradición con una tristísima leyenda, cuya denominación simbólica tiende a perpetuarla.

Tal es el de que nos ocupamos, cuyo nombre es "Rancho de Campuca", por hallarse allende el río de esta denominación, y contigua a la reducción también así llamada. Pero en 1873, con rareza se le apellidaba como queda dicho: llamábasele indistintamente y con igual porfía, "Rancho del burlado o del ahorcado".

¿Y sabéis por qué... Tan extraña denominación le vino de haber sido, épocas remotas, el teatro de una escena desgarradora.

En otros días de inefables remembranzas, cuando nuestras costumbres eran menos afectadas. Y, por consiguiente, más naturales; la civilización era un verdadero técnico que todos se cuidaban de no estropear los actos públicos y privados de nuestros padres

llevaban el sello de una sencillez patriarcal.

El matrimonio era entonces un sacramento, no un contrato; se contraía por miras religiosas, para mayor honra de Dios y no por cálculos bastardos. Digo que no era un contrato, porque aunque de tal tengan los caracteres constitutivos, ni por mientes se le venía a los contrayentes que fuese posible romper la dulce coyunda una vez tirada al cuello por el cura; más fácil les hubiera parecido apagar el Vesubio que la divina antorcha cuando se llegaba a encender en el templo de Himeneo.

Por eso un casorio se comparaba a un entierro, para significar la indisolubilidad del primero; y se solemnizaba con demostraciones del más puro y efusivo regocijo. Se respetaba el acto y se pensaba durante luengos meses la resolución que debiera producirlo.

Verdad es que se consultaba poco la decisión de las partes contrayentes, como una consecuencia del sistema de Gobierno en el orden político, que modificaba el orden social; pero es la razón que se tenía en cuenta la falta de acierto que acompaña frecuentemente la excitación del interés, y el buen éxito que suele ser consiguiente de aquellas determinaciones calmosas, hijas de la razón y

BANCO DE HONDURAS

Institución netamente nacional establecida en Octubre de 1889

Maneja cuentas de cheques, hace préstamos a plazos y en cuentas corrientes. Efectúa cobros por cuenta de terceros y traslada fondos a las diferentes plazas de la República. Vende letras y transferencias cablegráficas sobre plazas de los Estados Unidos. Acepta depósitos de ahorro y a plazo. Paga el 3% de interés anual sobre cuentas de ahorro. Custodia seguridades y otros valores, y abre créditos para fines comerciales, agrícolas, industriales y para la construcción de casas baratas de habitación.

TEGUCIGALPA, D. C.
Oficina Principal
SAN PEDRO SULA
Sucursal.

TRADICION HONDUREÑA. EL RANCHO DE CAMPUCA

no de las pasiones. Con todo, el matrimonio duraba en el seno de la familia una revolución comúnmente terminada por una alianza, aunque no suele ser éste el resultado de muchas revoluciones.

Pactada aquella República entre las familias, se disponía con anticipación grandes preparativos que daban a la ceremonia un carácter grave, severo y austero; la revestían de una especie de inquebrantable santidad que influía eficaz y benéficamente en la paz recíproca, tolerancia y mutua conformidad de los consortes.

Si sus almas no se confundían en un sólo cuerpo y sus espíritus no se confundían como dos gotas de líquido que se encuentran en la inmensidad de la esfera, no importa, porque sus acciones se encaminan a este objeto; y sabido es que la opinión vale más que la realidad de la cosa a que se refiere. Probadlo con la libertad: es inútil que poseáis este dón precioso si creéis lo contrario. Así es todo... Pues bien: Ya podéis suponer lo que sería, lo que valdría el matrimonio entre nuestros antepasados: era tan importante, tan imponente su celebración, como el pronunciamiento de los votos en una procesión religiosa.

Era el mes de Diciembre de 1714. El día estaba radioso y espléndido, procedente de las Majadas, que se extendían sobre las colinas de Tapuzuna y Cholulo, apareció, en el camino real de Guatemala a la Ciudad de Gracias, una respetable caravana de gente del campo que se dirigía a tener la fiesta de la Inmaculada, a la cabecera.

Sastrería "Omega"

El Taller Anatómico y más acreditado de la Plaza, saluda a Ud. amigo visitante, y le ofrece la línea inconfundible y elegante de un

TRAJE PERFECTO

Visite a su propietario
BRUDET RENAU,
en la Ave. "La República", contiguo
a don Jesús Castañeda, quien le
complacerá al instante.

La Ceiba, D. D. Honduras.

Un joven campesino, junto con sus padres y un venerable abuelo, por una parte; una joven aldeana, acompañada de sus padres y tíos, por otra, yendo también los conocidos, amigos y paisanos, todos componiendo el número de 22 individuos, se dirigían a celebrar el anhelado casorio, concertado hacía tiempos, dos mulas cargadas con la mascadura, otros dos con la ropa de los aldeanos, dos chivos o carneros, dos cabros, dos cerdos, un venado y dos conejos: he aquí el complemento de la caravana, alegre, festiva y bulliciosa, que con tan santo objeto se dirigía a Gracias a Dios. La hora de la siesta, llegó al rancho de Campuca; y, fieles observadores de las antiguas costumbres, vaqueraron en él descargando las mulas y apeándose allí mismo, y tomar el camino hasta el siguiente día. Pero el día más sereno y brillante, suele ser oscurecido por el acaecimiento de una espantosa catástrofe, como hace poco se verificó en la misma ciudad de Gracias.

Aquella patriarcal familia, llena de esperanzas lisonjeras y de gratas ilusiones; tan pacífica y sencilla y que profesaba un culto idolátrico a su reputación y buen nombre, vio caer en el cielo de su existencia uno de esos rayos fulmínicos que pulverizan y aniquilan el objeto con que se pone en contacto.

Después de una noche tranquila y apacible, a las cinco de la mañana despertó el padre de la joven; y, sin intención, dirigió en torno suyo una mirada, con ese grato abandono de la satisfacción, al lugar o sitio donde en la noche, se recogiera su hija, éste estaba desocupado y hasta sin la ropa de dormir. Los demás acompañantes empezaban a incorporarse al percibir el pálido resplandor del naciente crepúsculo. Entonces el padre de la joven se embosó en su manga de jerga, púsose de pie para examinar todos los lechos, los cuales estaban respectivamente ocupados. No había duda: algún motivo especial obligaba a su hija abandonar el suyo tan temprano, pero... Y las ropas de dormir?

Esta idea sobresaltó al buen anciano; y, sin participar a nadie su preocupación, dirigióse incierto a la próxima quebrada. El blando rumor de las exiguas linfas, le pareció esta vez fatídico. Describió un círculo alrededor del rancho, anduvo, buscó, llamó... ¡Nada!... ¡Su hija no estaba!... Volvió a reunirse a la caravana, pero triste, pensativo, y con voz desfallecida dijo a su esposa:

Pero vea que Serafina no está... Qué camino habrá tomado?... Pues yo, así que me levanté, no la ví, dijo la afligida señora. Se

TRADICION HONDUREÑA, EL RANCHO DE CAMPUCA

habrá ido a la Quebrada con Antonio... ¡Virgen Santísima!... ¿Dónde estará esta muchacha?... y Lorenzo también no está, añadió con amargura dirigiendo a su marido una mirada de inteligencia, quien la recibió como una triste confirmación de sus presentimientos.

Lorenzo era un patán, compañero de infancia de Serafina, pero de más baja condición que aquella.

Los jóvenes no alcanzan muchas veces a poseerse del sentimiento de su dignidad, y constantemente permiten dolorosas familiaridades algunos tontos que los autorizan para mayores deslices. Las señoritas que se tienen bromas confianzudas de gente de baja ralea, inspiran desprecio y desencantan al caballero decente que un día les dedicó sus atenciones y difícilmente se rehabilitan ante sus ojos. No era, pues, un misterio la desaparición de la joven Serafina: al contrario, era una de esas inequívocas realidades que no muy remotamente deplora la sociedad.

Después de conjeturas mil, probables o extravagantes, entre sollozos y esperanzas, se resolvió que toda la caravana se regresara a las Majadas, donde se creía se hallaría la joven, acaso arrepentida; pero el novio declaró como los antiguos caballeros, que no tomaría alimento ni abandonaría el rancho de Campuca hasta que su prometida apareciese y allí le dijese su propósito.

Todo razonamiento para disuadirlo fue inútil. Como aguja se buscó a la joven en las Majadas, matorrales, cuevas, escondrijos, malezas, bosques, etc., etc. y cesaron las pesquisas, cuando un viandante dio noticias de haberla encontrado el mismo día de la fuga, en el río del Higuito acompañada de Lorenzo, los padres del joven, viendo alejada toda probabilidad de un enlace entre su hijo y Serafina, participaron sin reserva la suerte de ésta a aquél, quien tomando las precauciones necesarias, se colgó como una lámpara de una de las vigas horizontales del rancho, que, desde entonces, tomó la doble denominación de "rancho del Burlado o del Ahorcado".

Asegúrase que los transeuntes y viajeros tenían precaución de pasar siempre con escrupulo por el rancho del Burlado, para no escuchar los lastimeros y dolientes gemidos que se oían cerca de él. ¿Dormir allí?... Ni para pensarlo! Decían las gentes de aquellos tiempos, a no ser encerrando el juicio dentro de una esfera de acero, acústica y transparente para no perderlo.

¿Quién ha visto u oído todo esto?... ¿Quién lo dice?... LA TRADICION.

Gracias, junio de 1956.

J. RUBEN PINEDA M.

Siempre a la vanguardia de todas las maicenas, por su gran poder nutritivo, su pureza, su mayor rendimiento y su conservación indefinida. Ningún producto de su clase ha resistido la prueba del tiempo como la Maicena "EL BEBE". Más de veinte años de constante éxito en su fabricación.

Y algo que debe halagarle a Ud. es que es muy criolla, muy HONDUREÑA. Las amas de casa la prefieren. Búsquela en los establecimientos de comestibles.



La primera exposición internacional consagrada exclusivamente a la filatelia constructiva, tuvo lugar en Saarbrücken del 29 de marzo al 6 de abril de 1952. Esa exposición que entra en la historia de la filatelia con el poético nombre de IMOSA, fue organizada por la Federación Filatélica del Saar.

La IMOSA ha merecido plenamente su nombre de exposición internacional, pues en ella se habían reunido colecciones procedentes de todos los puntos de la tierra: de Bélgica, de Holanda, de los países nórdicos, y también del África del Sur, de Australia, del Brasil o de la A.O.F. Francia y Alemania habían enviado participaciones de singular importancia. Las Administraciones de Correos de Francia y del Saar habían presen-

ro al extenderse en el espacio, necesitaba simultáneamente limitar su objetivo. La solución que ha encontrado no deja de seducir los sellos no son coleccionados ya por países, sino por el motivo que representan.

Los filatelistas de la nueva escuela escogen preferentemente, asuntos que rebasan en marco nacional. Todos los asuntos, siempre que sean tratados con ciencia y buen gusto, se prestan fácilmente a constituir colecciones constructivas interesantes, lo mismo la historia y la geografía que la literatura o la arquitectura. Los sellos de correo que todos los países consagran a sus grandes hombres o a los acontecimientos más salientes de la vida nacional, o más sencillamente, a paisajes atractivos o a obras de arte célebres, ad-

La Filatelia Constructiva

tado igualmente documentos filatélicos e históricos.

Apresurémonos a decir que ha sido concluyente.

Pero ¿que es exactamente la filatelia constructiva, llamada también a veces filatelia de estilo? Todo el mundo sabe lo que es la colección clásica de sellos de Correo: Las estampillas separadas estrictamente por países, son clasificadas por el orden cronológico de su emisión. A esa colección pueden añadirse las variedades que revelan las fallas de la técnica o que marcan las diferentes tiradas. La colección clásica, obra metódica y lógica, no deja mucho espacio a la fantasía.

Raros son los privilegios que pueden enorgullirse todavía de continuar una colección universal. En efecto, la abundancia y la variedad de las emisiones filatélicas han obligado poco a poco a los coleccionistas a limitarse. Coleccionar tres o cuatro países es ya una tarea difícil. El filatelista se ha convertido en especialista y todo cuanto no concierne a "su" País o "sus" Países, no le interesa ya. Para poder continuar una colección clásica, ha consentido en restringir su horizonte.

La filatelia constructiva se propone reaccionar contra esa tendencia. Se ha impuesto la misión de rebasar el estrecho marco de las colecciones nacionales y de restablecer la tradición universal de la filatelia clásica. Pe-

quieran, gracias a esta nueva forma de la filatelia, que no conoce fronteras, una significación más profunda y más humana.

Los asuntos deportivos y sobre todos los juegos Olímpicos, tienen fervientes adeptos y los sellos muestran el lugar preponderante que el deporte ocupa en la vida de los pueblos. La ciencia —sobre todo la botánica, la zoología y la medicina— y la técnica —puentes, ferrocarriles, barcos, etc.— están igualmente bien presentadas.

Las colecciones constructivas revelan que hay dos asuntos universales por excelencia: la Música y la Religión. ¿Se sabe, por ejemplo, que más de cincuenta Países han emitido sellos con la imagen de la Virgen María?

Ciertas colecciones tienen un objetivo más limitado. Así, en un envío, aparecen agrupados los sellos que, de Mónoco a Nicaragua, pasando por Hungría, rinden homenaje al Presidente Roosevelt. Otro relata, en impresionante resumen, la historia de la segunda guerra mundial.

Hasta el mismo correo ha seducido a algunos coleccionistas. Los medios utilizados para el transporte de la correspondencia les han traído especialmente; mensajeros, jinetes, diligencias, coches correo del ferrocarril, y hasta autogiros; no se ha olvidado nada. Y reuniendo en una misma página de álbum las estampillas emitidas en ocasión de los Congresos de la U.P.U., un filatelista cons-

LA FILATELIA CONSTRUCTIVA

tructivo ha trazado la historia, tan intensa, del Correo universal.

Estos ejemplos habrán bastado —lo esperamos— para hacer la presentación de la filatelia constructiva y dar a entender cuál es su finalidad. Pero para formar una verdadera colección constructiva, no es suficiente poner en fila sellos de correo de asuntos parecidos. El coleccionista tiene la obligación de explicar la idea que se propone expresar, y los sellos deberán ir acompañados por un texto o por documentos relacionados con dicha idea. Las estampillas en honor de grandes músicos, por ejemplo, son completadas con notas biográficas o con algunos pentagramas musicales que recuerden pasajes de obras célebres.

Es necesario que los sellos y el texto explicativo se funden en un conjunto armonioso, agradable de contemplar. La presentación cuenta, en efecto, por mucho en el valor de una colección constructiva. En ese punto, el filatelista puede dejarse llevar libremente por su fantasía. ¿Es quizás un botánico? Entonces, unas plantas secas podrán realzar el asunto de los sellos. ¿Es técnico? Unas fotografías, unos planos, servirán para concretar las informaciones suministradas por las pequeñas estampillas postales sobre obras de arte o sobre máquinas. Y si es buen dibujante, el filatelista constructivo podrá reflejar en su página de álbum los sentimientos que le animan.

Las colecciones que se limitan a tratar un asunto sin comentarlo no son más que un conjunto de sellos, sin relación entre sí, de diferentes países. Pero hay que tener cui-

dados de no caer en el extremo opuesto y de anegar un pequeño sello en un texto tan copioso que la colección corra riesgo de convertirse en una historia del arte o en un curso de botánica. Finalmente, el dibujo, por muy artístico que sea, no debe eclipsar al sello.

No se debe olvidar que la filatelia constructiva es, sobre todo, filatelia. La estampilla de correos, objeto de la colección, debe ser siempre la pieza maestra y constituir el núcleo del interés. El texto explicativo y todo cuanto contribuye a dar atractivo a la presentación —dibujos, documentales, etc.— no son sino complementos y no deben pasar de ahí.

Concebida así, la colección constructiva es capaz de dar nueva vida a la filatelia. Tiene el atractivo de la novedad, de lo imprevisto. Deja largo espacio a la iniciativa personal. Forma viva de la colección, la filatelia constructiva es susceptible de interesar a la juventud y de abrirle más extensos horizontes.

La filatelia constructiva tiene además otra misión más profunda, más humana. Gracias a las estampillas, puede materializar los lazos espirituales que unen a las naciones. Es una manifestación del pensamiento de nuestra época. Hoy, los hombres miran más allá del estrecho círculo de sus fronteras y buscan valores que comparten en común. El sello de correos, mensajero de paz, aporta con su pequeña imagen, su modesta contribución a la realización de esas aspiraciones.

(Tomado de la revista "Unión Postal").

**A U B O N
M A R C H E**

El establecimiento comercial que
vende siempre lo mejor

y a los

precios más bajos de la plaza.
Compre Ud. en él y comprará
calidad ahorrando dinero.

B A Z A R

M E X I C O

Avenida PAZ BARAONA
TELEFONO N° 16-59

TEGUCIGALPA, D. C.

VENTAS POR MAYOR

La Alondra y el Pito Real

Pues sí, —decía el pito real a la joven alondra—; en el centro hay una laguna rodeada de nenúfares, amarantos y diamclas, y al remate de la llanura hay un bosque frondoso y denso. Haremos nuestro nido en el bosque o en la llanura. Donde tú quieras. Lo haremos de trébol y de plumas.

—Debe ser un paraje muy lindo,— dijo la alondra. Pero desearía conocer el mar.

—Oh, el mar— exclamó el pito real. Iremos al mar. Si tú quieres, puede ser ese nuestro viaje de bodas. Sin embargo, cuentan que sus orillas son arenales interminables y estériles y que los vientos podrían arrancar un árbol de cuajo, pues son demasiado violentos.

—Si es así, mejor no iremos,— dijo la alondra. Para mí sería igual aquí o allá, con tal de que nos casáramos. Pero yo veo que cada día eso se hace más difícil. Mamá te odia. Dice que vas a dejarme morir de hambre. Todo lo que procede de ti le parece detestable. La serenata de anoche la puso furiosa. Cuando empezaron a cantar, me picoteó la cabeza y me golpeó con el ala. Yo oí tu voz. ¿Quién era el otro que cantaba? Seguramente el ruiseñor. Ella se puso enojada y dijo que daría cuenta al mochuelo que es ahora el guardabosque, para que evitara que los trasnochadores desvelaran al vecindario.

El pito real se puso a reír. De pronto la alondra fijó su mirada en un punto del horizonte, y exclamó:

—Mi mamá. Escóndete. Allá viene.

Y voló precipitadamente hacia un árbol vecino donde tenía su nido. La madre llegó sudorosa y jadeante. Sacudió las alas, abanicándose, dijo:

—Es imposible. No he podido conseguir provisiones. Todo está escasísimo. Yo creo que este año va a ser desastroso. (Hubo una larga pausa. Luego continuó:

—¿Y el nefelibata, no ha pasado?

—¿Cuál nefelibata, mamá?

—Ah, hija mía, —dijo la alondra,— te haces la inocente. Tú sabes que me refiero al miserable pito real. Ya veo que vas a acabar por quitarme la vida. Fíjate en qué pobreza estamos. Necesitamos de un aliado fuerte que nos ayude y no de un infeliz músico o artista, como tú lo llamas, que no tiene en qué caer muerto. A todos los buenos partidos que se te presentan les pones defectos. A un martín pescador y al pájaro carpintero, que son obreros de modales burdos; al pájaro bobo, que

Por **LUIS ANDREZ ZUÑIGA**
(Hondureño)

es tonto, sin comprender que esos son los maridos mejores; al martinete, que es amarricado; y así todos los demás. Y bien, pues ¿por qué no te casas con el pájaro-mosca?

—¿Con ese enano! . . .

—Entonces, cástate con el alcaraván; es un buen partido.

—Mamá, ¡con el alcaraván! ¡Oh, no, Dios mío! ¡Eso es demasiado! . . .

La pequeña alondra estalló en sollozos y ocultó la cabecita bajo el ala.

Escenas como esta tenían lugar todos los días. La alondra quería que su hija se casara con un burgués y no con un artista. Aunque ella era cantatriz, tenía horror por los artistas, porque generalmente éstos son muy pobres. Sin embargo, la causa del pito real no estaba perdida.

El ruiseñor, su amigo íntimo, le había prometido arreglar todas las cosas. Este sabía que la alondra tenía gran respeto y estimación al faisán dorado y al ganso, que eran sus amigos; y contaba con ellos. Un día, pues, fue el ruiseñor, acompañado de estos dos personajes, a tratar el asunto con la alondra. El ruiseñor llevaba la palabra. Habló con brillantez; planteó la cuestión lucidamente, y demostró, con razones irrefutables, la necesidad del enlace.

—Todo eso está muy bien dicho,— dijo la alondra;— pero no pasa de ser música. Mi hija no se casará jamás con ese individuo, pues Ud. sabe que la vida es algo grave y serio, y es imposible vivir de melodías.

Habló luego el faisán. Agotó todo el arsenal de sus razonamientos, y la alondra se mantuvo siempre irreductible. Hasta que habló el ganso, y dijo:

—Si es por razones económicas, illustre amiga, yo tomaré a los novios bajo mi protección. Les dotaré a ambos con una fuerte renta para que vivan una vida alegre y desahogada.

LA ALONDRA Y EL PAVO REAL

Ante un argumento tan aplastante, la alondra quedó inmediatamente convencida. Se cubrió los ojos con un pañuelo, y entre sollozos dijo:

—Bien pues, que sea como Uds. lo desean. Pero estoy segura de que mi hija va a ser muy desgraciada...

Después de esta victoria, el ruiseñor pensó en el lugar donde su amigo debía pasar la luna de miel. Y fue donde el pelicano. Este singular personaje vivía en una ribera, dedicado exclusivamente a la pesca. Célibe, díscolo, misántropo, su carácter se había agriado por motivo del aislamiento. No hay más amigo que el yo, solía decir. Y, cultivando su sombrero egoísta, vivía solitario, soportando todos los males que engendra la soledad, sin aprovechar ninguna de sus ventajas, pues no tenía el hábito de pensar. La única afición que tenía era la del ruiseñor, de quien había sido compañero de infancia y por quien tenía una profunda estima.

—El caso es —dijo el ruiseñor— que serás incapaz de negarme este pequeño favor. Se trata de dar hospitalidad en tus dominios a una pareja de novios. Son dos íntimos amigos míos: la alondra y el pito real.

—El caso es un poco difícil —dijo el pelicano— y más tratándose de músicos. Para mí no hay más música que la del murmurio del agua y el rumor de las hojas; todo lo demás es ruido desapacible. Además, la soledad me ha hecho un poco insociable; mi carácter se ha hecho terrible. Hay veces que estoy diciendo cosas que en mi concepto son amables, y no hago más que estar insultando a los que

me oyen. Ya ves, pues, que en mi compañía, nadie puede vivir contento. Soy, ni más ni menos (agregó sonriendo), como los gatos, que por acariciar, arañan.

El ruiseñor se puso a reír y dijo:

—Por ese lado no abrigues ningún temor, pues a ellos les faltará tiempo para ocuparse de sus cosas, y no vendrán nunca a turbar el sublime silencio de tu peñón.

El pelicano accedió. Llegó el día de la boda. La descripción de la fiesta merece capítulo aparte, y dejamos esa amable misión a plumas más doctas que la nuestra. Nos limitaremos a expresar que fiesta tan suntuosa no había habido jamás en el bosque.

El pavo real, y el ave del paraíso, el faisán de oro, innumerables crisolampos, etc., etc., ponían en el aire, bajo un sol resplandeciente, una orgía de colores. El zorzal trino un lindo madrigal. El ruiseñor entonó el discurso de memoria, pero como no tenía hábito de hablar en público, desde las primeras palabras se le olvidó todo, y empezó a decir desatinos. Encareció, a su modo, la necesidad de las uniones matrimoniales. De pronto vio ciertos gestos irónicos de los que estaban cerca, y trató de terminar su discurso. Pero no pudo. No hallaba la frase madre, el broche de oro con que cerrar la dolorosa arenga, hasta que se le ocurrió esto:

—En resumen: en la vida no hay más que este terrible dilema: o vivimos o no vivimos; o nos unimos o no nos unimos, y secumbimos...

La parte del auditorio que no había oído el discurso, aplaudió acaloradamente. Un pato

Harina El Aguila

La Preferida por Todos
MOLINO HONDUREÑO, S. A.

SAN PEDRO SULA, D. D.

LA ALONDRA Y EL PITO REAL

que estaba cerca, con el pico enojado de risa, dijo a una urraca su vecina:

—¿Qué entenderá nuestro amigo el papagayo por dilema?

El ruiseñor condujo a los desposados adonde el hospitalario pelicano. Después de la presentación, el pito real se creyó en el deber de significar su agradecimiento, y vertió, ceremoniosamente, unas cuatro palabras melifluas.

—Nada de eso, dijo el pelicano. A mi no tienen nada que agradecerme, pues por mi parte Uds. no estarían...

(El ruiseñor le hizo una seña con un ojo para que se callara. Entonces, quitándose la gorra, continuó):

—Bien, pues, muy bien. Están Uds. en su casa. Pueden Uds. hacer su nido en ese trigal. Perfectamente bien. Servidor de Uds.

Y les señaló la dirección del trigal.

Los jóvenes desposados se pusieron inmediatamente a construir su nido. ¡Qué de incidentes divertidos! ¡Que de equivocaciones en la construcción! ¡Que de risas, de encantos y de amorosas caricias!

Después del frenesí de los primeros días, frenesí muy explicable y excusable de los recién casados, la alondra dijo al pito real:

—¿Quieres que vayamos a dar un concierto al pelicano?

—¡Oh, no! —exclamó el pito real. ¡De ninguna manera! ¡Nos despediría inmediatamente de aquí!

Pero la alondra insistió de tal modo, que por la noche se deslizaron furtivamente por

entre los árboles, hasta llegar a la altura del peñón donde dormía el pelicano.

La noche estaba tibia un vaho primaveral, venido de la selva, ponía en todas las cosas como un amable sopor. La luna ponía sobre el río temblores luminosos, y no se oía más rumor que la vaga queja del céfiro, y entre las piedras, la dormida canción de las aguas.

Los músicos preludiaron una sinfonía suave, vagorosa, lenta. Toda la fuerza engendradora de la primavera soporosa, cuajada en trinos, salía de las gargantas de los artistas. Luego, dejándose arrastrar por los torbellinos de la inspiración y el amor, concentrada y violenta, con todos los arrebatos de la pasión, hicieron que una música intensa y grandiosa llenara los ámbitos del bosque.

El pelicano movió la cabeza, y, medio admirado, hizo esfuerzos por incorporarse. Los músicos salieron fugitivos por entre las hojas.

Al siguiente día el pelicano amaneció contentísimo. Fue a visitar a sus huéspedes.

—¿No oyeron Uds. anoche una música?— les preguntó. No sé si es realidad o ilusión, pero es el caso que todavía tengo la cabeza llena de los amables sonidos.

—Nosotros no hemos oído nada —dijo la alondra.—

(Hubo una pausa).

—¡Qué hermoso es este paisaje, agregó, dirigiendo la mirada hacia el bosque. He vivido toda mi vida aquí y no me había fijado en eso!

De pronto pasó por la ribera una garza y exclamó:

—¡Bella garza! ¡Con qué donaire mueve el cuello y con qué agilidad mueve las alas!

(La garza pasaba todos los días, aguas arriba, a un remanso, y el pelicno hasta entonces no se había fijado en ella).

A la siguiente noche los músicos llevaron al pelicano otra serenata. Trinaron una música más honda, más amorosa, más tierna.

Por la mañana los jóvenes cantores vieron al pelicano que iba tras la garza. Desde ese día el sombrío personaje pareció dulcificado. Ya no se le vio más con el ceño fruncido, sino que se mostraba siempre jovial y risueño.

Cierta tarde fue otra vez a visitar a sus huéspedes.

—¿Qué venturosos son Uds! les dijo el pelicano. Aquí, verdaderamente, se respira la felicidad. ¿Es que se aman Uds. mucho?

—Tanto como se puede— contestó el pito real.

Hotel "Los Angeles"

Frente a la Línea Férrea

Espera a Ud. con su inmejorable e higiénico servicio de Hospedaje, su abundante y nutritiva Alimentación, Esmerada atención y confort.

Al llegar a LA CEIBA no olvide hospedarse en el Hotel "Los Angeles" atendido personalmente por su propietario

RAFAEL RIVA MARRUGAT

donde, a precios módicos, disfrutará de comodidades en ambiente familiar.

LA ALONDRA Y EL PAVO REAL

—Entre tanto, agregó el pelicano, yo vivo una vida triste y solitaria.

¿Y por qué no se casa?— le preguntó la alondra.

—Ah —murmuró el pelicano, melancólicamente;—

¿Y quién podría casarse conmigo? Yo estoy ya reumático y viejo.

—¿Y la garza, pues?— dijo la alondra.

El pelicano sonrió enigmáticamente y dirigió una mirada hacia el remanso.

Un día, los desposados resolvieron retirarse, y se lo manifestaron así al pelicano. Este se opuso. Les rogó que se quedaran.

—¿Cómo piensan Uds., —les decía dejarme en esta soledad? Y es que el viejo pescador se sentía contagiado de la juvenil alegría de los artistas. Pero todo fue en vano. Ellos necesitaban fortuna y gloria, y partían a conquistar el mundo.

Al perder de vista el dorado trigal que les dió albergue, la alondra dijo con tristeza:

Si pudiéramos corresponder de algún modo a las bondades del generoso pelicano!

—Nada le debemos,— dijo el pito real.

—¿Y su hospitalidad?

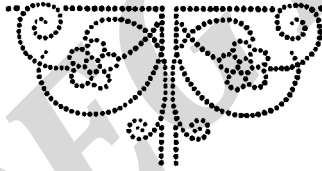
—La hemos pagado con creces. El tiene con nosotros una deuda de esas que no se pagan

con nada. Le hemos despertado el sexto sentido, el de la belleza. Hemos abierto ante sus ojos un mundo, para él desconocido: el mundo del sentimiento.

A V I S O

**La Dirección General de Correos,
al público en general,**

y a las instituciones comerciales e industriales en especial, hace saber: que en virtud de haber observado que con frecuencia envían a conserjes irresponsables o menores de edad a depositar su correspondencia o a retirar de sus Apartados la que les corresponde, no cumpliendo éstos honradamente su cometido, se sirvan encomendar dichas funciones a personas de alguna seriedad para evitar reclamos infundados con la consiguiente pérdida de tiempo para el empleado postal.



ASOCIACION MERCANTIL

JUAN REESE & C^o

— T E L E F O N O : 10-47 —

Propietarios de: **LIBRERIA AMERICA y DROGUERIA AMERICA.**

Importación, Exportación y Distribución de Productos Nacionales y Extranjeros

WATERLOW & SONS LIMITED, LONDRES, INGLATERRA

ATAHLUNION EXPORT, G. M. B. H., ALEMANIA

GALATECC^o, INC., NEW YORK, U. S. A.

SHINKO SANGYO, K. K. OSAKA, JAPON

LUCKHAUS & GUNTHER, REMSCHEID, HASTEN, ALEMANIA

INSTITUTO SUIZO DE SUEROTERAPIA Y VACUNACION BERNA, BERNA, SUIZA

Representantes de las Casas Extranjeras siguientes:

Innovaciones en el Correo...

Viene de la 1a. pag.

to pues solucionará un problema contemplado desde hace mucho tiempo pero que nadie se había atrevido llevarlos a la práctica, y cabe en gloria al Gobernante actual dar el primer paso en su realización. El obrero, el hombre sufrido y abnegado del taller tendrá pronto su hogar propio, su techo propio sin sentir el desembolso, sin mermar la ración alimenticia de sus hijos y sin verse agredido por el cobrador de una mensualidad crecida que lo amenaza con el deshaucio. Esto es hacer obra de progreso. Bien, pero nos hemos apartado del tema o la idea principal de este artículo. Hoy que el automóvil, y el avión casi han desplazado por completo los correos de posta, se hacen necesarias las revisiones de reglamentos y leyes y ese es el paso que está dando la Dirección de Correos de Honduras para luego someterlas a la aprobación del Poder Superior del Estado. Por lo pronto ya fue aprobado el Nuevo Reglamento de Apartados Postales y modificados dos de los artículos de la Ley de Correos. Esto se hizo en virtud de darle mejor servicio al moderno Departamento de Cajas Postales, próximo a inaugurarse.

Para brindar al público usuario del Correo mayores facilidades en el envío de papeles de negocios y material impreso como diarios, folletos, revistas, libros, etc., las tarifas serán rebajadas al mínimun posible. Un nuevo servicio quedará establecido. Se trata del de PEQUEÑOS PAQUETES AEREOS, servicio éste tan esperado por el público. Las muestras sin valor comercial serán cursadas también con tarifa reducida ya que hasta hoy se hará en este país la clasificación de correspondencia que no sabemos porque no se había hecho antes, habiendo sido acordada en congresos pasados de la U. P. U. y de la Unión Postal de las Américas y España, organismos internacionales que regulan los servicios de los países miembros, los que cubren casi toda la superficie del Globo.

Así irá el Correo Nacional de Honduras hasta colocarse en el plano de igualdad con sus similares organizaciones del mundo. Esto esperamos en el presente régimen, y auguramos un porvenir mejor con el devenir de mejores y mas eficientes rectores que vendrán a la Posta Nacional, a la Institución que merece todo el apoyo del Estado porque ella es un camino ancho que lleva nuestro sentir, nuestros negocios, nuestro pensamiento, nuestro palpitar y si se quiere hasta nuestro espíritu hasta el rincón mas remoto del planeta.

**EL CENTENARIO DEL SELLO
POSTAL CUBANO**

**ECOS DE LA EXPOSICION FILATELICA
INTERNACIONAL "CUPEX"**

'CUPEX'

A Rafael Oriol y Castell, insigne filatélico, nobilísimo amigo. — Cordialmente.

POR RAFAEL LAMUS RODRIGUEZ.
Especial para "Telepostal Colombiana."

En 1855 aparecía en Cuba la primera emisión de estampillas postales, que con la efigie aristocrática de Isabel II (María Luisa), Reina de España, hija de Fernando VII y de María Cristina de Nápoles y casada en 1843 con el príncipe Francisco de Asís, sobrina de aquel, lanzaba España como clara demostración de su dominación y poderío en la Isla iluminada de las palmeras simbólicas.

Esta emisión, en valores de un cuarto, medio, uno y dos reales, sobre papeles azulosos y colores sobrios como el azul, el verde y el verde oliva, señalaron en la Isla de maravillosos atardeceres donde la primavera acuna sus más hermosos sueños, el advenimiento del sello postal cubano, cuyo centenario acabamos de celebrar con un rotundo éxito de resonancias continentales.

Sorprendente sobre el surco amoroso de nuestra afición sin recelos, el año de gracia de mil novecientos cincuenta y cinco, a un valioso conjunto de hombres de empresa, lupa en mano, soñadores, románticos, como lo fueron también antepasados nuestros nacidos bajo el esplendoroso cielo de "Cubita Linda", dispuestos a celebrar con inusitado fervor nacionalista, el fausto acontecimiento que habría de hacer época en los anales de la vida del filatélismo cubano.

Son ellos, Rafael Oriol y Castell, el infatigable pionero de la generosidad y el desprendimiento filatélicos, quien no omite esfuerzo en ningún sentido para satisfacer sus ideales. Buenaventura Cruz Planas, ilustre galeno, quien en los ratos libres de su nobísima profesión enciende la llama del más depurado gusto filatélico para rendirle culto a su afición; Raúl Gutiérrez, quien conjugando a maravilla con el articulado, cláusulas e inci-

sos, acápites y capítulos de los Códigos, con la temática compleja de las estampillas y en unión de su lucentísima esposa, está atento a todos los detalles: Ernesto Bello, quien abandona sus quehaceres profesionales para dedicarse en cuerpo y alma a la organización de la exposición; De Carrerá, el magnate de la industria cinematográfica, a quien nada importa dejar al azar sus programaciones y los intrincados problemas de sus salas de espectáculos, para atender su "hobby", y tantos, tantísimos otros para quienes antes que su propia conveniencia y la dedicación a sus intereses personales, está la de darle fisonomía propia y deslumbrante presentación a la exposición, que deja de ser de carácter internacional para tomar la forma de mundial, dado el monto valioso de lo allí expuesto, tales como las colecciones de Galves y Senabre de España; de Harris, Scott y Sanabria de los Estados Unidos de América; Gibbons de Inglaterra, y las temáticas de carácter esencialmente religioso, presentadas por el Vaticano y el Cardenal Spelman.

Estimula el espíritu, la forma como la Directiva de la Exposición y el Jurado Calificador asesorado por expertos de todo el mundo, con espíritu esencialmente justiciero, calificaron los trabajos y premiaron con diplomas, medallas y objetos de arte a los expositores, entre quienes para orgullo nuestro de compatriotas y amigos, se contaban Federico Larsen y Jairo Londoño, exégetas del filatélismo colombiano.

También la interesante exposición oficial del Gobierno de Colombia que llevaron nuestros delegados Londoño T. y Larsen, fue condecorado ya que como oficial estaba fuera de

concurso, por su valor y magnífica presentación. Llamó poderosamente la atención de los millares de visitantes, el pliego de diez pesos del Centenario de la Independencia que como todos sabemos reproduce el momento en que el Libertador Simón Bolívar le dice al Presidente del Congreso de Angorastura "Canviadme Señor todos mis títulos por el de bien ciudadano".

Personalmente, la señora de Lamus y yo, recibimos también sendos galardones al presentar la primera en la comida de gala, un traje que llevaba en sí las banderas de los países participantes, con sus mapamundis bordados y las estampillas de cada país encajadas en ellos, y mi colección completa de Venezuela en todas sus emisiones, hasta la fecha, todo lo cual comprometió de por vida nuestra gratitud.

Sin olvidar jamás el magno esfuerzo de Rafael Oriol al presentar en sobre del primer día, completa, la colección de sellos emitidos con motivo del cincuentenario de Rotary Internacional y el de tantos otros expositores, justo es mencionar, el acierto supremo al otorgar el más valioso premio a la colección

presentada por el doctor B. Cruz Planas, quien nos dió a conocer paso a paso el advenimiento del sello postal cubano en sobres y blocks de inmenso valor.

En las medallas simbólicas por nosotros recibidas y en nuestro imperecedero sentimiento quedarán grabados los hechos más salientes de aquel magno certamen, que si fue opacado un poco por las inesperadas defunciones del doctor Fernández Conchoso, Ministro de la Educación Nacional, y de la señora madre del doctor Andrés Domingo Morales del Castillo, en cuanto a los festejos oficiales se relacionaba, dejó en el ánimo de todos los concursantes y especialmente en las altas esferas del Gobierno y en el corazón de quienes a él concurrieron, un hondo sentir patriótico difícilmente incancelable.

Loor a sus organizadores y a quienes hicieron posible en una o en otra forma la Exposición Filatélica Internacional "CUPEX", que conmemorando el centenario del Primer Sello Postal Cubano honró a nuestra América. Tomado de el libro "TELEPOSTAL COLOMBIANA".

Dos VUELOS diarios de pasajeros para y de la Costa Norte

Y NO OLVIDE

10 AÑOS

de servicio

son su mejor

garantía,

En el más cordial y agradable ambiente de hogar.



SERVICIO AEREO DE HONDURAS, S. A.

Breve Análisis Sobre las Prestaciones que Recibe el Empleado Postal



La Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas, en los tres años que lleva en el ejercicio de sus funciones el gobierno del Presidente don Adolfo Ruiz Cortines, se ha preocupado de elevar, por todos los medios a su alcance, el monto de los sueldos y de las prestaciones que reciben los empleados del Servicio Postal Mexicano.

En forma muy particular las autoridades de esa Dependencia del Ejecutivo Federal, están auspiciando de manera muy amplia la correcta aplicación del Seguro de Vida y de Retiro del personal del Ramo de Correos, establecido a partir del día primero de diciembre de 1941 y plenamente consolidado a partir del año de 1948.

Aun cuando las aspiraciones de ese Seguro, son totalmente cubiertas por los trabajadores de la Dirección General de Correos, la SCOP tiene designado el personal suficiente para atender la contabilización de ese patrimonio y para vigilar que su empleo se haga en la forma más correcta y oportuna.

De conformidad con lo que dispone el Reglamento vigente de dicho seguro, cada año son designados representantes del personal ante la Comisión de Vigilancia. Esos representantes intervienen en todos los trámites administrativos; en las modificaciones que se propongan con base en el Reglamento respectivo, y en lo general tiene a su cargo la responsabilidad de velar por los intereses de los socios.

Debido a la acción conjunta del Director General de Correos, licenciado Rafael Murillo Vidal, y del Delegado de las oficinas de Personal y Escalafón, el Seguro de referencia alcanza ya una prima cuyo importe fluctúa entre diez y nueve y veinte mil pesos para cada uno de los socios. Ello no significa una mayor aportación del personal de Correos, ya que el monto de sus cuotas quincenales por concepto de Seguro, no sobrepasa la cifra de nueve pesos. De los estudios llevados a cabo sobre el número de defunciones y de retiros que han tenido lugar en los años más recientes, resulta una cifra promedio de 129. Esto significa que hay la posibilidad de

asignar sólo el pago de las cuotas necesarias para cubrir las pólizas de los trabajadores que fallezcan o se jubilen en el transcurso de cada quincena.

Dada la atingencia con que se atienden las funciones del Seguro de Vida y de Retiro del Empleo Postal a la fecha no existe pendiente de pago ni un sólo seguro.

En la atención de las demás prestaciones que recibe el personal de correos directamente de la Federación, las Autoridades de la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas, han mejorado en forma proporcional, los sobresueldos de que disfruta el personal que presta servicios en los puertos, las fronteras y en los lugares insalubres o con alto nivel de costos de la vida.

Han aumentado también las cantidades que reciben los Agentes Postales Ambulantes por concepto de los gastos de camino; los viáticos asignados a los visitadores, inspectores y a los administradores de relevos. Del mismo modo, la SCOP ha ampliado la partida con que se cubren los sueldos correspondientes a los domingos y días festivos.

El sueldo del personal de carteros ha sido objeto también de varios incrementos. Se han suprimido las categorías más bajas, y en la actualidad, con la reciente retabulación dispuesta por el primer Magistrado del país y puesta en vigor a partir del día primero de Julio último, no hay cartero que tenga un sueldo mensual inferior a la cifra de \$440.00.

Con el propósito de que los carteros mantengan con su buena presencia el decoro del cuerpo a que pertenecen, el Gobierno de la República los ha dotado de uniformes, incluyendo zapatos.

A los empleados de la Dirección General de Correos, se les brinda servicios sociales de la misma amplitud de los que reciben los demás trabajadores SCOP. Eso significa que, además de que reciben el servicio médico gratuito que se brinda en los diversos puestos de socorro de esta Secretaría y en el moderno hospital que está ubicado en terrenos

Pasa a la página 25

VISITA A

a aquel pueblo que, aunque insignificante como población, es enorme como fuente etnográfica.

Pocos momentos después de haber efectuado el transbordo de la camioneta que nos trajo desde la capital hasta el lugar llamado "Los Encuentros"; principié a ver lo que me interesaba conocer: en la falda de una pequeña colina, una indígena y un chamaco, tejían en un pequeño y rústico telar (un marco de madera), una serie de servilletas, las que ostentaban vistosas labores hechas con hilo de color chillante. Se alistaban para el día siguiente (domingo), ya que era en el pueblo **DÍA DE MERCADO** y necesitaban llevar su mercancía, para, con el producto de su industria, hecho **QUETQZALES** (dólares), proveerse de lo que les hacía falta en el rancho. La habilidad de estas indias en tejer, es admirable; es quizás la herencia que recibieron de **CAJA PULUNA**, la "Lluvia de Mar". El niño se ocupaba en dar vueltas al carretel,



Rincón paradisíaco en el maravilloso lago Atilán.

Visitar la **REPUBLICA** de Guatemala y no conocer en el Departamento del Quiché la población de Chichicastenango; en el de Sololá, el pueblo de Atilán, y en el de Amatitlán el lago del mismo nombre, es no conocer lo más sugestivo, bello y atrayente de la hermosa tierra de Tecún Umán. El primero de los lugares citados, encierra toda una tradición envuelta aún, al transcurso de los siglos, en densas nubes de aromático humo, y en los otros dos; toda la poesía de la naturaleza, hecha realidad en sus volcanes, su agua azul, sus ensenadas de belleza única y su vegetación paradisíaca.

ZIGUAN TINAMIT, CHUGUILA, SANTO TOMAS DE CHICHICASTENANGO

Serranías abruptas, clima delicioso, temperatura fría, más de 6,600 pies sobre el nivel del mar, agua buena, frutas y flores en abundancia, y una historia rica y brillante.

Atraído por la fama legendaria de la meca del turismo en Guatemala, y siendo el que escribe amante apasionado de todo aquello que tenga un sello auténtico del ayer precolombino o del hispano-colonial, me trasladé



Autóctonas representantes de una raza laboriosa y sufrida.

(Atilán)

CHICHICASTENANGO

Por RAUL AGÜERO VEGA

mientras su madre formaba aquella fina malla de hilo brillante, con la habilidad asombrosa de la araña.

Minutos después entramos al Departamento de Quiché, y unas pocas vueltas más, y allá en el fondo, como en un gran hoyo casi rodeado de serranías, el blanquear de una población acicalada, empolvada como niña coquetona en día de fiesta; luego una calle zigzagueante y al final, las torres blanquecinas de dos iglesias que vis a vis abrían de par en par sus puertas. Luego, ya estamos en el corazón de la Ciudad Sagrada de los CHUCH CAJAUS (Sacerdotes Paganos).



(Chichicastenango)

Centenares de fieles de la raza Quiché se congregan en este templo para venerar al Dios Blanco.



(Chichicastenango)

Copal (Pon) a manera de incienso es quemado en las gradas del Templo en honor a sus Dioses.

Buscamos alojamiento en el famoso hotel "Maya Nin", pero estaba lleno de turistas norteamericanos. Nos llevaron a la pensión "Chuguilá", y cómodamente nos alojamos en ella.

Sirviéndonos gentilmente de guía el administrador de la pensión, Sr. Amézquita, dimos un recorrido por la población y visitamos los lugares más simpáticos e interesantes del lugar en una forma rápida, ya que al día siguiente, domingo, tenía que hacerlo acompañado de mi cámara y con detenimiento, ya que el objetivo de mi viaje era conocer a fondo, todo aquello que encierra un pasado maravilloso por su historia, por sus sugestivas leyendas y por su presente que nos deja entrever las costumbres y los ritos lejanos de esta raza heroica que tantos dolores de cabeza dio a los hombres blancos que de allen-

VISITA A CHICHICASTENANGO

de el mar, llegaron a usurpar las tierras de los hijos de Tojil y de Bitól.

El Astro del día, Dios bondadoso de los incas, los mayas, quichés y los jicaques, había dejado de proyectar sobre la tierra su torrente de luz, y de calentar con sus rayos vivificantes los valles y las montañas, cuando oímos allá muy distante, las notas alegres, supongo de una fanfarria india. Fuí a la Plaza Central, y cual no sería mi admiración, cuando ví toda aquella ¡área antes desmantelada y en pocos minutos cubierta casi por completo, de "manteados" y "chinamos".— Un buen número de indios y de turistas GRINGOS rodeaban un kiosko que coquentonamente estaba colocado allá en un extremo, y en el centro de un lindo parquecito.— La banda de música la componían seis nativos de la raza quiché que interpretaban (con la solfa en frente), música propia y extranjera, en una forma, no vamos a decir impecable porque sería mucho pedir, pero sí alegre y bullanguera que llenaba de entusiasmo a aquella gente.— Nos causó grata sorpresa encontrar en aquel lugar, un grupo de artistas indios que hacían honor a su raza y a su pueblo.

Al despuntar por el oriente a los primeros destellos del nuevo día, el rosicler más diáfano y brillante cantaba en sinfonía de colores la grandeza del Creador.— Los Chuch Cajuas y los Aj Patanes, portadores de la palabra sagrada del quiché saludaban a su dios Ucux Caj o Corazón del Cielo, con Cochetes voladores, que al mismo tiempo que el saludo, llevaban el amor de sus hijos elevado en sus plegarias.

A las primeras horas de la mañana salimos a dar un paseo por la población ayer casi dormida, y hoy llena de gente animada y bulliciosa.— Por todos lados pudimos apreciar la actividad de sus moradores y visitantes.— Los Ajpatanes iban y venían por todos aquellos callejones portando pequeños incensarios de arcilla y de metal, lo que nos indicó que ya los altos ritos de aquella religión pagana habían principiado.— Ya regresábamos a tomar el desayuno cuando oímos el primer repique que llamaba a misa.

EN EL TEMPLO

A las 8. AM. estábamos ya en el interior de aquel precioso templo, ahumado, pero enriquecido con imágenes de la fé católica y por los regios altares de oro y plata que os-



Quichés y turistas frente al templo católico

tentan sobre—relieve artísticas labores hechas indudablemente por orfebres criollos. Los retablos son también joyas de inapreciable valor por su antigüedad, por su talla impecable y por su elegancia.— El techo y las paredes están casi negras a consecuencia del humo desprendido de centenares de velas y de los incensarios que día y noche arden en el templo o ante las puertas de éste.— Aquel color del manto de la noche, hace brillar con mayor intensidad el argentado metal que da destellos de luna deslumbrando al visitante.

Cuando llegamos, la misa había principiado.— Al momento preciso del Evangelio todos se pusieron de pie, y en aquella semi-oscuridad del recinto sagrado pude ver: allá en el fondo y juntos al sacerdote de nuestro culto, y a ambos lados del altar formando fila, numerosos Ajpatanes vestidos con sus trajes cermoniales y portando cada uno una especie de custodia de plata; más atrás otro grupo compacto de indios y ladinos; y a este lado de la barandilla del presbiterio, un enjambre, podemos decir, de inditas arrodilladas, limpias y lujosamente ataviadas con sus trajes típicos.— En su cabeza tenían el KA-

VISITA A CHICHICASTENANGO

PERRRAJ (1) en lugar de la mantilla o el pañuelo.

Tanto a los hombres como a las mujeres indias se les veía en el semblante retratadas o exteriorizada la fé en aquellos instantes supremos de la misa, cuando el sacerdote eleva la Divina Forma.— Mientras esto veíamos en el altar mayor, allá abajo, es decir, a media nave, hasta la puerta principal (por la que ese día no entran más que los indígenas), se efectuaba otro rito y otra ceremonia, que no sé como llamarla, si fé católica, o la india o pagana (en ellos parece que hay una confusión de ritos) y adoran a UN DIOS sin saber concretar quién es éste (como los jicaques en Honduras)

Desde la parte baja del coro, hasta los altares del centro, vemos centenares de luces que emanan de candelitas colocadas en todo lo largo del piso.

Son dos filas interminables de velas que alumbran lo que tienen colocado sobre una especie de mantel llamado por ellos PUZBAL COTIJ (contenido de oraciones).— Sobre éste, vimos mazorcas de maíz, pétalos de flores, frutas y dinero.— Este es EL RITUAL DE LA OFRENDA hecha a los dioses.— Allí estaban los jefes de familia elevando sus oraciones en lengua quiché (para nosotros aquello era una jerigonza).— Cada oración era pintorescamente acompañada de una mímica extravagante: genuflexiones, contorsiones y movimientos continuos de dedos y lanzar de escupitajos. —Sus semblantes cambiaban continuamente del placentero al del dolor.— Vimos un anciano que desenvolvía de su PUZ BAL un haz de velas pequeñas, las que encendió teniendo a su lado a una mujer bastante entrada en años, que suponemos era su compañera de bohío.— En sus caras se reflejaba la tristeza característica de las gentes de su raza; pero yo ví que en éstos se ecentuaba más la pena.— Principió sus oraciones, y poco a poco se fue apoderando de él algo extraño para nosotros; parecía algo así, como que un espíritu ultraterreno hub'ese descendido y posesionado de aquel anciano que se transfiguró al instante y haciendo como signos cabalísticos o accionando ante algo invisible para nosotros. —Pensé en sus antepasados y en sus dioses.— Haciendo

(1) Los dos últimos príncipes quichés que avararon sacificados por los arcabuses de Alvarado.

mil cavilaciones más estaba, cuando llegó cerca de nosotros un caballero nativo del lugar, y al interrogarle sobre lo que aquel anciano decía, nos dijo: que era un padre de familia que pedía a Dios le devolviera la salud a su hijo mayor que estaba gravemente enfermo y que era muy bueno.— Los signos cabalísticos: eran cruces hechas en el aire que “LLEGABAN AL CIELO CON SUS PLEGARIAS”.

El murmullo en aquella gran nave del templo era enorme.— daba la impresión de voces de ultratumba.— El humo del sagrado Pon confundido con el de las velas de cera y sebo, enrarecían más aquella atmósfera por sí viciada.

FRENTE AL TEMPLO

Salimos por la puerta lateral que da al jardín, y como la iglesia queda en un nivel bastante más alto que la plaza pudimos dominar ésta de un extremo a otro.— En ella— se agrupaban una multitud compacta y pintoresca.— Aquí muy cerca una madre amantaba a un niño que lo extraía a chupetazo limpio prendido como ternero en la ubre de su NANA; un poco más allá una indígena vendía CHIRIMOYAS (anonas) enormes y sabrosas, y allá en el fondo y en el centro de la gran plaza; cocinas, tiendas y talleres ambulantes de zapatería (dónde se fabrican preciosas sandalias).— Todo este conjunto es interesante; es un “día de mercado” suntuoso y bullanguero, pero, sobre todo, es un día de preces, de oraciones, de súplicas, de odios y de POM.

En aquel lugar dominante de la plaza es-

Sr. Comerciante:

anuncie en

CORREOS de HONDURAS

VISITA A CHICHICASTENANGO

tuve largo rato contemplando todo aquello y tomando fotos de los motivos de interés para mí artículo y para mi álbum.

A pocas varas de la puerta principal de aquella casa cural, está el graderío que da acceso al templo (son 25 o 30 gradas semi-circulares.)— antes de llegar a la primera, y exactamente en el centro, está colocado un especie de altar de votos hecho de piedra y barro donde el fuego de los quichés y cakchiqueles arde perpetuamente.— Allí no está alimentado por vestales desnudas al estilo greco—pagano, pero sí, por los sacerdotes del rito quiché cubiertos con la indumentaria sacramental de su alto rango.

En las llamas de aquella sacra hoguera se quema hoy en holocausto a los dioses, el CHUJ CAKCHE o sagrado POM.— la resina fragante del copal ha venido a sustituir el sacrificio humano que efectuaban antes para tener gratos a sus pétreas deidades. — EL CHUJ CARCHE de colot de sangre coagulada (casi negra) fue, según el MANUSCRITO de Chichicastenango, la lágrima de un árbol sagrado, que salvó de la muerte decretada por su padre, el Señor de Cuchumaquic a la doncella Ixquic, deshonrada al sólo acercarse al “Árbol negro de la vida” cubierto de frutos de AJUP (cabezas mondas). La doncella huyó, pero su padre ordenó su persecución y su muerte. Pero al ser habida, los ejecutores de la orden, compadecidos de la debilidad de la mujer y hechizados por su belleza, le perdonaron la vida, y para evitar la furia de aquel padre ultrajado, resolvieron extraer el CHUJ CAKCHE, con el que ya casi coagulado, formaron o simularon un corazón el cual, conducido en un vaso de jadeita, fue presentado ante los ojos del Poderoso Señor y ordenó fuera quemado, en holocausto a los dioses, fuego vivo, y la fragancia desprendida, de aquel corazón simulado de la doncella Ixquic, todavía tiene impregnada aquella atmósfera de un perfume embriagador, cual esos que exhalan los pebeteros alimentados con las ricas esencias de Oriente. (La doncella Ixquic es progenitora con el tolteca Ixbanqué de la nueva raza, según el Popol Vuj).

Ante la Hoguera Sagrada he visto pasar centenares de indios llevando cada uno varios paquetes rollizos envueltos en PENCA DE PLATANO conteniendo copal Pom, el que entregan al sacerdote encomendado a dirigir en su nombre las preces a su Dios. Este va echando poco a poco las tabletas en la llama, cada vez con su oración y sus signos pa-

Transportes Sureños

DE

PAVON y MOLINA

Servicio diario de pasajeros y
carga entre esta

Capital, San Marcos de Colón
y pueblos intermediarios,
y viceversa

ra nosotros misteriosos. En oración continua hay tres o cuatro CHUJ CAJAUS y sus PEDIMENTOS son varios; desde suplicar por la vida de un ser querido en trance de peligro, por la lluvia y la cosecha, hasta el de la muerte de un enemigo que le robó una gallina. ¡Hay que ver qué cuadros más simpáticos y raros se ven ante la iglesia principal de Chichicastenango! ¡Hay que ver con que fe llegan los indígenas a elevar sus preces!

Un sacerdote pedía a grandes voces y con gran mímica y genuflexiones algo muy importante para él o su protegido. Me fui acercando lentamente con la cámara enfocada para no despertar sospechas; pero no sé como tal vez el movimiento de alguien le llamó la atención, calló un momento, suspendió la ceremonia, y en forma amenazante me dijo con un movimiento de cabeza, un apretar de puños y un fruncir de ceño: que no le gustaba lo que quería hacer, pero nerviosamente el CLIQ de la cámara sonó y creo que lo sorprendí. Pasé la exposición, y cuando lo busqué de nuevo, había desaparecido.

Sin temor a equivocarme puedo decir: que frente al templo de Chuguila se quema más resina fragante, que en todas las iglesias del mundo. Los sacerdotes y los beatos, están día y noche, por relevos, quemando incienso y POM. (Se calcula en varias toneladas anuales).

Los sacerdotes se distinguen por su indumentaria especial. Un pantalón corto, abierto a los lados con una prolongación a manera de rodillera, la tela es de lana negro natural. Llevan una chaqueta del mismo color en la que se pueden admirar, en la parte anterior,

VISITA A CHICHICASTENANGO

precisamente sobre el ombligo o en la terminación del cuello del chaquetín: un disco metálico, dorado, que simboliza el sol en el cenit; simultáneamente de él, se desprenden hilos rojos y anaranjados semejando los rayos solares. (Me informaron que también pueden usar este símbolo los astrónomos y astrólogos los directores de enseñanza pública y los maestros de ceremonias religiosas, llamados respectivamente: AJ KIJ y AJ TIJ).

Pude ver una gran variedad de bordados en trajes más o menos iguales a los de los sacerdotes. Los oradores, AJ BIX, y los escritores AJ TZI BINAY, llevan, además del

sol bordado, unas volutas o esp rales que partiendo de los brazos o mejor dicho de los sobacos, van hacia la gola del chaquetín, lo que significa —según estudiosos del lugar, que ellos son los legítimos y únicos portadores de la palabra sagrada o cultural, ya hablada o escrita.— Los sacerdotes llevan también esas volutas en las mangas y los costados de la ceremonial indumentaria, que significan el don de la palabra hablada y la mímica con la que dan mayor énfasis a sus oraciones frente al templo católico o ante el ídolo sagrado, llamado vulgarmente PASCUALA A ABAJ.

(CONTINUARA)

Breve análisis sobre...

Viene de la página 19

del Centro Médico de la Ciudad de México, cuentan con importantes reducciones en los costos de adquisición de numerosos artículos de primera necesidad, tales como ropa y víveres; cuentan con el servicio de peluquería, se les proporcionan uniformes y útiles deportivos y tienen acceso gratuito al igual que sus familiares, a los importantes centros edu-

cativos de Enseñanza Postal, Telegráfica y Aeronáutica, que sostiene la Secretaría de Comunicaciones.

Las Autoridades de la SCOP al cuidar el prestigio del Correo Mexicano, proporciona también mejores medios de vida y de trabajo al personal que labora en una de las principales ramas de las comunicaciones nacionales.

Tomado de "S.C.O.P.", Revista Postal Mexicana. Sept. de 1955.



RODAS & COMPAÑIA

APARTADO 260 TELEFONO 39-79

Representantes de Casas Extranjeras

Con Agencias de Compras en:
Hamburgo: Alemania.
Amberes: Bélgica.
Miami, Florida: U. S. A.
New Orleans, La.: U. S. A.

Agentes Autorizados para conceder crédito a constructores y Agricultores Hondureños en maquinaria reconstruida con Bono de Garantía.

Agentes Vendedores Locales

Complacemos su gusto en importar lo que necesita al más corto tiempo

SEGURIDAD SERVICIO GARANTIA

SERVICIO

Visítenos y complacemos sus deseos
La Casa netamente Hondureña
Servir a Ud. es nuestro mejor producto

Diligencias,

y Actividad

(Tomado de la Revista mexicana "El Telegrafista").

Dígame lo que se diga, el trabajador diligente es el hombre que se prefiere en todas las empresas. La diligencia es la virtud característica de todo aquel que progresa y hace progresar a las instituciones en que presta sus servicios. Apto, consciente de sus actos, la mirada avizora, los nervios en tensión, está siempre alerta, listo para todo menester. Si su jefe le ordena algo, él sabe cómo hacerlo, conoce donde está lo que se busca, adivina el pensamiento de sus semejantes. Y si tiene una tarea a su cargo, desde luego pone de manifiesto sus valiosas prendas concentrado tesonosamente en la rápida realización de aquello que se le ha encomendado, despliega, al mismo tiempo su inteligencia para hacer las cosas como deben hacerse: esto es, exactas y perfectas. ¿Quién no desea a este hombre? ¿Quién no lo busca? ¿Dónde no lo llaman?

La pereza y la abulia nunca triunfan. Se quedan a la zaga. No van a ninguna parte. Al contrario, se apoderan poco a poco de los centros productores de energía del individuo, hasta que éste se deja aprisionar en un dulce pero pernicioso estado de inercia. Y el trabajador que llega a estas condiciones se convierte en un elemento negativo. ¿Qué hay que arreglar una máquina? "¡Oh, bien puede quedarse ese trabajo para mañana!" Y al siguiente día pasa lo mismo. ¿Qué hay que contestar un oficio? "¡Oh, pero si no es de mucha importancia y, además, hay que localizar los datos necesarios!" ¿Qué hay que

buscar un expediente? "Pero ¿por qué no lo busca fulano que no tiene trabajo de momento?" Y he aquí, pues que nunca se cuenta con él. Sus jefes todo lo que hacen es tolerarlo, pero, realmente, es una carga para la institución. ¿De dónde, por Dios, llegan estos hombres cansados?

Un día Mr. Ford entró a una de sus fábricas y con lo primero con que tropezó fue con un individuo que le reclamó que en dos años de trabajo no se le hubiera dado un aumento de sueldo. El viejo industrial lo miró un rato y luego le preguntó qué era aquel sobre cuyas puntas asomaban por entre su descuidada indumentaria. "Es el último instructivo de trabajo —contestó el interpelado— que nos dieron la semana pasada. No he tenido tiempo de leerlo ¿sabe usted? Por la tarde sale uno cansado y es necesario un pequeño paseo, una honesta diversión. ¡Se trabaja tanto! Mr. Ford no sólo no le aumentó el sueldo, sino que dio orden de que se le relegara a labores inferiores.

Esta es, pues, la disyuntiva del trabajador. O es útil y en este caso se le prefiere para el ascenso, o, por su indolencia se resigna a ser un estorbo para la propia institución y entonces tiene que vegetar años y más años. Si es lo primero tendrá además como recompensa la satisfacción moral de servir y servir bien para algo. Si es lo segundo se creará a sí mismo un complejo de inferioridad que tarde o temprano lo llevará a hacer las cosas cada vez más mal, cada vez peor. Frente a los trabajadores que se abren paso merced a su esfuerzo personal, él, el negligente, tendrá que ceder su lugar y quedarse al margen del camino mascullando amargas protestas.

Diligencia, actividad: he aquí la divisa del hombre que triunfa. Todos esperan algo de él; todos depositan en él su confianza. Es apto, inteligente, emprendedor. Para él no se hizo la palabra "imposible". Luchará siempre contra viento y marea, hasta sacar de sí cuanto puede dar.

¿Quién no necesita un hombre así?

No hay cronista ni historiador que no haya repetido la descripción y el elogio de los caminos peruanos. Escojamos entre tantas otras, la relación de Fray Antonio Vasquez de Espinosa. Abramos su "Compendio y Descripción de las Indias Occidentales", Segunda parte, "en lo que se describen los Caminos Reales del Inca en el Reyno del Perú":

"En esta vasta zona del Nuevo Mundo, dos cordilleras corren paralelas desde la Provincia de Santa Marta hasta el Estrecho de Magallanes por más de 1.500 leguas. Entre estas cordilleras se extiende el Camino Real, así llamado por los Incas, desde Pasto a Chile, que de más de 20 pies y sube a escalar pasos que parecen inaccesibles. A lo largo de todo el camino, de tres en tres leguas, hay Tambos Reales donde se alojaban los Reyes Incas, y alrededor de ellos muchos otros aposentos para los siervos y bagajes, así como los almacenes y graneros para guardar el maíz, las papas y demás alimentos destinados al pueblo, tanto en tiempos de guerra como en la paz. Estos tambos fueron construidos con piedras talladas en excelente forma; las piedras y las rocas han sido puestas y acomodadas una sobre otra con una habilidad tan elegante y refinada, que no se podría adivinar si emplearon argamasa u otra sustancia para mantenerlas unidas"

La mayor parte de estos Tambos o Aposentos Reales sirven actualmente de albergue a los viajeros; son a manera de posadas o mesones en donde paran los viandantes. En cuanto a las que yacen abandonadas, sus ruinas revelan la grandeza y majestad que prevalecían en esos tiempos. Además, adviértase la buena administración que tenían; para recibir desde cualquier lugar rápidas noticias de lo que se estaba haciendo o estaba acaeciendo en cualquier punto del reino, ellos tenían, en toda la longitud de los Caminos Reales, a intervalos de una legua, chozas con uno o dos indios, por lo común, que actuaban como correos o postas; en aquel Reyno los llaman "chasquis"; todo el pueblo situado a lo largo del camino estaba obligado a tenerlos a disposición del gobernador de la Provincia, y cuando el Inca había menester de enviar

El Correo de los Incas



un mensaje a toda velocidad, el indio recorría aquella legua lo más raudamente que pudiera, y antes de alcanzar al próximo chasqui, con el fin de advertirle que estuviera listo lo más pronto posible, tocaba su corneta o caracola, y entregaba al otro así avisado, el mensaje o documento, y aquel partía llevándolo consigo con la misma celeridad. Y de esta guisa, todo ello estaba tan bien organizado y tan fielmente ejecutado que, si era necesario, podía recorrer 470 leguas, o sea una distancia mayor que la que media entre Quito y el Cuzco, en menos de ocho días; y de esta suerte los Reyes Incas recibían noticias de todo su Reyno, aunque era amplio y extenso, en breve tiempo, por modo que podían atender a cuanto se les solicitaba".

"En otro Camino Real corría a lo largo de los llanos, paralelo a la Costa y mirando al mar. Este tenía una anchura de más de 24 pies y era como una avenida muy recta, que avanzaba entre dos muros de adobe, y estaba construido tan sólida y escrupulosamente, que todavía hoy subsiste una parte considerable de ellos, según yo lo he visto en casi todas las llanuras de aquel Reyno.

Este camino parte de Tumbos y pasa por donde se levanta la ciudad de San Miguel de Piura y atraviesa todos los valles de aquel Reyno hasta llegar al Reyno de Chile, donde se encuentran el Camino de los Llanos y el Camino de la Sierra. En todos los valles de los llanos había casas y tambos reales edificados con gran esmero; una gran parte de ellos permanece aún en pie, y sus ruinas muestran cuán grandes y orgullosas construcciones eran; pero con el tiempo todo ha venido a menos".

EL CORREO DE LOS INCAS

“El Camino Real de los Llanos estaba flanqueado por dos muros allá donde los ríos descendían al mar; pero por espacio de extensos tramos desiertos y sobre las yermas dunas de arena, donde no lograban construir una vía los Incas marcaron y bordearon el camino con piedras y estacas enclavadas en los médanos; y como quiera que en esos parajes no llueve, se pueden ver sus huellas y sus restos en muchas localidades”.

De esta, así como de otras conocidas descripciones, emergen dos nuevas y sorprendentes características de los caminos incaicos.

La primera es la variedad de técnicas, cada una de ellas adaptada al terreno, ya sea de montaña o de llanura, rocoso o arenoso. En ciertos casos se había cubierto la superficie con un cemento bituminoso que la hacía impermeable y que permitió a Prescott escribir de caminos incaicos “macadamizados”, y a un viajero más reciente llamarlos nada menos, que asfaltados. En otros casos, el afirmado estaba construido tan sólidamente, rellenando cunetas y zanjas, que los torrentes se labraron un lecho debajo del camino, dejando éste “suspendido en el aire como un puente de una sola pieza”. Pero también verdaderos y auténticos puentes artificiales, los celeberrimos puentes colgantes de cuerdas entrelazadas, oscilantes vertiginosamente encima de los abismos, fueron lanzados por los Incas en guerra, y en especial se labraron por Lloque Yupanqui y por Inca Roca, sobre las ásperas gargantas del Apurímac. Estas frágiles estructuras, de insuperable economía y ligereza, continuaron prestando servicios hasta después de la caída del Imperio. Siguieron como pasos obligados de los caminos españoles. Y fue precisamente en el

puente colgante del Apurímac, en el camino de Cuzco o Andahuaylas, cuando un día del año 1617 la Monja Alféres, con sus dos vizcaínos y tres esclavos negros, daba muerte a tres de los ocho guardias que la esperaban en acecho para castigarla por otro homicidio. Y es sabido que también estaba suspenso sobre el Apurímac aquel famoso puente de San Luis Rey, que había de romperse el aciago 20 de Julio de 1714, precipitando cinco vidas en la vorágine.

Empero, más sorprendente todavía que la elegancia de las soluciones de problemas técnicos y constructivos, lo era la completa organización administrativa de los caminos. Más aun que por haber abierto las comunicaciones, los Incas fueron grandes por haber organizado los transportes: postas, correos, señales y las terribles penas con que castigaban a quien dañara las vías del tráfico presuponen un concepto activo y vigilante de la circulación, un celoso cuidado y un uso constante de las arterias vitales.

Se nos presenta a tal punto complejo, en una sociedad relativamente primitiva, aquel sistema de alojamientos escalonados, de guarniciones de mensajeros, de reclutamiento de chasquis, de llamamientos sonoros y de hogueras semafóricas, de depósitos alimenticios y de multicolores cordelillos estadísticos, que todo ello parece casi desproporcionado a su objeto. Parece que el Imperio estuviera al servicio de los caminos, y no los caminos al servicio del Imperio. Parece, más no es así. Los Incas sabían lo que hacían. El Perú es un camino.

Tomado de “Telepostal Colombiana” interesante revista del Ministerio de Comunicaciones de la República de Colombia.

T A C A

INTERNACIONAL

LA UNICA LINEA QUE SIRVE A TODOS

**CON AVIONES CUADRIMOTORES, SINONIMOS
DE SEGURIDAD Y CONFORT**

TELEFONOS: 11-46 Y 28-33



AVES QUE DEBEN PROTEGERSE O EXTERMINARSE



Por el Lic. LUIS LANDA

Alcatraces:	Palmípedas, que se alimentan de peces.
Alcaraván:	Zancuda de llanura, se alimenta de insectos, domesticable y de gran sensibilidad para denunciar lo extraño.
Alondra:	Pájaro cantor de vistosos colores, es nuestra chorchá, que se domestica y se alimenta de insectos y frutas.
Alma de Perro:	Ave corredora, de poco vuelo, de plumaje gris, cruza los caminos de los montes bajos; no hay muchas informaciones.
Ajuquín:	Zancuda de ribera de aguas dulces, se alimenta de peces.
Buitre:	Designación de las Rapaces diurnas que se alimentan de despojos; los zopilotes ejecutan un trabajo de limpieza, pero atacan animales dormidos, terneros.
Buho (estiquirín):	Rapaz nocturna, que caza en la madrugada las aves dormidas.
Carpintero (chaco):	Trepadora que hace el hueco de su nido; entroja en la corteza de los pinos las semillas de encinas y robles, es el primero que disfruta la madurez de los frutos.
Carracacao:	Rapaces que se alimentan de avispas de los panales, alarman en el bosque cuando advierten personas u objetos extraños.
Cerequeque:	Pájaro negro azulejo, que le atribuyen daño en los sembrados de maíz.
Cenzontle:	Pájaro cantor, de los valles montosos, de color ceniciento y de patas muy delgadas, puede soportar el cautiverio.
Coa:	Pájaro de plumaje vistoso y de canto monótono.
Cotorra:	Prensoras de representación muy variada, hay de parejas y bandadas y manifiestan gran voracidad en los cultivos de maíz y maicillo.
Cuclillo:	Trepadora de color ceniciento.
Cuchillo:	Ave negra con el pico de bordes cortantes, debe el nombre al grito que produce y se le considera dañosa en los sembrados de maíz.
Cuervo:	Pájaros. Ave negra de pico acerado, habita las serranías de baja temperatura, produce un graznido estridente y se le considera dañino en los cultivos de maíz.
Cuervo de mar:	Palmípeda, se alimenta de peces; plumaje gris, cabeza y alas negras.
Chacha:	Gallinacea, de color pardo, con la piel de la cara roja, forman algarabía en la Primavera, es domesticable y se alimenta de frutas.
Chirunchira:	Pájaros cantores.
Chorcha:	Pájaro cantor, descrito como la alondra, con la particularidad de tejer un nido de bolsa.
Dichofoe:	Pájaro cantor, que asecha en picada los pequeños halcones que vuelan, se alimenta de insectos que los caza en el aire.
Duca:	Pájaro Conirrostro de las aves cantoras.
Estiquirín:	Rapaz nocturna, de vuelo silencioso, que apresa de madru-

AVES QUE DEBEN PROTEGERSE O EXTERMINARSE

- Espátula: gada las aves que duermen, el graznido es desconcertante. Zancuda de agua dulce, con el pico plano y el plumaje rosado, se alimenta de peces.
- Faisán: Gallinácea doméstica, de vistosos colores, aclimatable y estimada por la carne.
- Gallina silvestre: Gallináceas, sin plumas timoneras y de cola redondeada.
- Garza: Zancuda de variados colores y objeto de exterminio por la estimación de plumaje; se alimenta de peces.
- Garzón: Zancuda, de mayor tamaño que la garza, de vuelo ruidoso especialmente al principio, pasa largo tiempo aposentado en los árboles de las riberas, se alimenta de peces.
- Gavilán (halcones): Rapaces de tamaños y colores muy variables, de gran preseteza en la caza, con vigoroso poder en las garras; hacen presa en toda clase de animales comprendiendo los reptiles, a los que clavan sus zarpas en las partes vitales.
- Gaviotas: Palmípedas del mar, de bello aspecto y de gracioso vuelo, con el pico encorvado; revolotean en contorno de las embarcaciones seguramente aprovechando los residuos.
- Golondrina: Pájaros Fisirrostrós de boca muy escotada; hay unas de mayor tamaño que vienen del mar y se ciernen ruidosas a gran altura, presagiando la lluvia; anidan en las viviendas abandonadas y en los templos; anuncian temporal cuando vuelan al ras del suelo, emigran.
- Guacamaya: Prensoras de plumaje rojo, con el pico encorvado, las patas cortas, caminan de modo imperfecto, ejecutan largos vuelos, pueden articular palabras y cortan frutos y granos duros, haciendo perjuicios en los maizales.
- Guaco, ave de los halcones: Rapaces, que producen el grito característico que les ha dado nombre.

— H —
— I —

- Jote (zopilote): Rapaces, Vulturidas que se alimentan de despojos, plumaje negro, de andar acompasado, los machos tienen la cabeza desnuda hasta el cuello, acuden en bandadas a los festines de carnes; se remontan a grandes alturas, planean con admirable maestría y seguramente ejemplares en el despegue y aterrizaje.
- Jacana (polla de agua): Zancuda pequeña, de vistosos colores con los dedos exageradamente largos.
- Jilguero, ave cantora: Pájaro de las montañas, de apariencia poco vistosa y de gran melodía.

— K —

- Lechuza: Rapaz nocturna de menor tamaño que el buho; la cara semeja la fisonomía de una persona; hay la creencia que bebe el aceite de las lámparas, pero lo probable es que come los insectos que se acercan a la llama.
- Marabú, ave grande: Zancuda que habita los esteros, fácilmente domesticable.
- Martín pescador: Trepadora, de pequeño porte, tiene diferentes colores y desciende en picada sobre la presa.

— N —

- Pájaro bobo: Ave mediana, de color café, de vuelo silencioso, no se sabe si tiene manifestación de canto.

AVES QUE DEBEN PROTEGERSE O EXTERMINARSE

- Palomas:** De formas y tamaños distintos y también diferentes en la coloración, granívoras y frugívoras; algunas cantan en melodía prolongada.
- Paujil:** Gallinácea de gran tamaño, de plumaje negro y con un coquete que eriza a voluntad, tiene amarillos el pico y las patas, es de majestuoso aspecto y domesticable.
- Pava:** Gallinácea silvestre de mediano porte, es de color pardo y tiene sus dominios en los bosques de vegetación alta.
- Pia:** Pájaro plomizo alarmista, que tanto habita las huertas de las viviendas como lugares distantes del poblado; se alimenta con preferencia de las mejores frutas y llega hasta comerse los huevos de las gallinas que anidan fuera de los niales; es bulliciosa con lo extraño que advierte y tiene afinidades con la urraca.
- Pico de navaja (tucán):** Trepadora, de pico exagerado en proporción al cuerpo, muy liviano, con el borde dentado y la punta encorvada; no tengo informes acerca de la alimentación, lo he advertido en la proximidad de los ríos. Hay quienes atribuyen al pico del ave propiedad medicinales contra los ataques.
- Pucuyo (chotacabras):** Fisirrostro, crepuscular, que se posa de trecho en trecho de los caminos, se aproxima a los rediles en busca de insectos.
- Perdiz:** Gallinácea de pequeño porte, de color gris, vuelo ruidoso, se manifiestan en parejas o bandas, a poco de nacidas caminan rápidamente, son domesticables y de carne apetecidas.
- Rey de los zopilotes:** Rapaz de gran tamaño con la mitad de las alas negras y el resto del plumaje blanco; la cabeza es desnuda hasta el cuello, con la piel de la coronilla roja, el pico es rojo en parte y corvo en la punta, los ojos amarillos y tiene porte majestuoso. Ejerce cierta jerarquía en la colectividad de los zopilotes, pues cuando se acerca a los festines se retiran todos hasta que deja el campo. No parece multiplicarse mucho, porque no abundan los ejemplares.

— S —

- Tijerilla:** Pájaro ceniciento con algo de blanco en la parte abdominal. Al iniciar y terminar el vuelo separa las plumas timoneras como piernas de tijera. Se alimenta de insectos.
- Tijuil, tijul:** Pájaro conirrostro de color negro, con el pico corto y grueso; debe el nombre al grito que producen durante el vuelo; también le llaman garrapatero porque limpia ganado de estos parásitos.
- Tordito:** Pájaro pequeño de color negro brillante, forma bandas numerosas y en sus romances amorosos, sobre— la dirección de la hembra ejecuta un vuelo en el mismo sitio y a poca altura, y después desciende con posturas salameras frente a ella. Informan que pone en los nidos de chorchas y que cuando los hijos crecen se incorporan a la banda de los negros. Corta los brotes del maíz por arrancar los granos de la siembra.
- Tincute:** Rapaz de las Vulturidas, de color pardo y algo más grande que el zopilote; tiene el cuello desnudo y rojo, se alimenta de despojos y tiene un vuelo bastante perfeccionado y sostenido.
- Urraca:** Pájaro de plumaje plomizo con algo blanco por debajo, es de

AVES QUE DEBEN PROTEGERSE O EXTERMINARSE

- los valles de montes bajos; tiene un moño en la cabeza, se alimenta de frutas, es inquieta y alarmista, domesticable y traviesa.
- Yaguasa, pato salvaje: Palmípeda pequeña de color gris, forma manadas cerca de lagos y lagunas distantes de los poblados. Tengo idea de que Yaguacire es nombre derivado de yaguasa. La carne es apetecida y posiblemente se alimente de peces.
- Zanate, aves cantoras: Pájaros con marcadas diferencias la hembra y el macho; la hembra es parda y el macho negro de azabache con el ojo amarillo; casi nunca se les encuentra lejos de los poblados y cementeras; es astuto y malicioso con hilos tendidos sobre sembrados se auentan de los plantíos de maíz, donde hace estragos. Entre los machos hay peleas.
- Zopilote (vale lo del Jote): Rapaces Vulturidas, que se alimentan de despojos.
- Zorzal (aves cantoras): Pájaros pequeños de color café que habitan los bosques de los valles y alegran con sus trinos los campos.

Junio 6 de 1956



T A N ————— **AIRLINES**

LA RUTA MAS DIRECTA

MIAMI — TEGUCIGALPA — MANAGUA — GUAYAQUIL — LIMA
MIAMI — HABANA — BELICE — SAN PEDRO SULA
— SAN SALVADOR —

TELEFONOS 25-10 Y 36-26.



...no espere comprarlo!

Hasta que comience a llover!

No espere principiar a ahorrar hasta que sienta sus fuerzas declinar!....

Asegure su independencia económica!

Abra hoy mismo una Cuenta de Ahorros en el Banco Atlántida, póngase en el camino hacia la seguridad del futuro. Este es el momento! Hoy es el día! Recuerde que: "el día de mañana no lo ha visto nadie"

== *Banco Atlántida* ==

CAPITAL Y RESERVAS PROPIAS MAS DE OCHO MILLONES DE LEMPIRAS
TOTAL DE RECURSOS MAS DE TREINTA Y SEIS MILLONES DE LEMPIRAS

PAGINA LITERARIA

A ESPAÑA
A AMERICA

ALQUIMIA

POR EL INCOMPARABLE DON
DE LA NUEVA RAZA

Era un ramo hermoso de olorosas rosas rosadas y castas como la mañana. Todas eran tiernos rosados botones que ni el mismo sol había filtrado! Y tú, Alquimista de mirada experta, viendo los capullos de carnes de raso, encontraste entre esos botones cerrados uno, semiabierto... piel de terciopelo, color de lionesa de Castilla vieja y verde del oro Guayape de la india América, ardiendo entre su corola que el rocío había besado... Llegó como llegan las rosas de otoño apenas abiertas a la madrugada, y tú, Alquimista de perfumes dulces besaste su cara de perla leonada. Supiste que en toda la noche pasada, el dulce perfume se había volado más, quedaba apenas entre sus pistilos sabor agridulce, aroma de luna. Tentación de artista, cruel enamorado de la alquimia verde de flores y esencias, quisiste exprimirle el aroma triste escondido apenas en la dolorosa plenitud (del alma

Y la rosa estaba; semiabierta, apenas hacía unas horas que sorbía viento y se iba muriendo, muriendo de llanto. Y estaba en la vida solo semiviva! Y tú, Alquimista quisiste tenerla, tener lo que nadie jamás ha tenido! Aroma de luna filtrado en la noche entre las corolas de las rosas nuevas, aroma de rosas que viven la vida eso, todo mundo tenerlo ha podido... Pero de las rosas que muriendo viven

Por MARGARITA ESTELA PAVON
(Hondureña)

eso, ni los astros jamás lo han tenido!
Y quisiste tú, Alquimista fiero,
tener de la muerta aroma del alma
del botón de rosa semiabierto apenas,
la esencia argentina de su alma de fuego.
Para tener una... una dolorosa gota
(de su esencia,
las flores precisan estar como vivas...
Tu genio, Alquimista ensayó en la rosa
las ramas jugosas de arbustos del Asia,
para darle vida a la casi muerta corola
(leonada.
Mas todo fue en vano, la rosa moría,
(moría, moría...
Y hablaste Alquimista, con el Genio Oscuro
tuviste la rosa expuesta a la luna en
(cuarto creciente
mas, la rosa linda moría, moría...
Por aquellos días un Mago de Oriente
por tu Persia rubia descansando estaba,
y el enamorado de toda esencia
fue a implorarlo: "Oh, Mago! tu ciencia
hará que reviva, la rosa leonada
que tengo en la diestra..."
Tras mirarle un rato, el Mago contesta:
"La rosa leonada no vive en los hielos,
su esencia de rayos plateados de luna,
necesita sólo del fuego la llama!"
Y tú, Alquimista tuviste en los ojos
la duda terrible que inundaba tu alma
más, el viejo Mago te dijo sonriendo:
"Pon la rosa muerta junto al corazón
que no hay en el mundo volcán, fragua,
(infierno
que pueda dar vida a la rosa mustia
si no es el calor de la sangre misma
que mantiene fresca toda tu ilusión".
Tú, cruel enamorado de la esencia pura,
tomaste la rosa piel de terciopelo
pusiste su cara pálida de luna
en el lugar mismo de tu corazón.
Y el botón de rosa, —abierto en la noche,
leonesa española como el amarillo de
Castilla vieja—

levantó su cara, —verde como el oro
(del Río Guayape—
hacia donde estaban tus ojos de hielo
esperando ansiosos que resucitara su
(p.el terciopelo...

Y tú, Alquimista de alma de fuego,
temblando cogiste su cara de nácar
en el amoroso hueco de tus manos.
¿Besaste los suaves pétalos de raso?
¿La corola tibia de la rosa nueva

(destrosaste acaso?)
¡No sabrás ya nunca, lo que en el delirio
de aquellos horribles oscuros momentos
hiciste a la rosa en tu sin razón!
Más, ¿por qué tus manos aroma de rosa
que muriendo viven, despidiendo van?
Más, ¿por qué tus ojos en noche de luna
parecen que hubiesen tomado rocío?
Con la esencia cálida de una rosa muerta
yo sé, que tú hiciste Alquimista extraño
una brujería de la Edad de Oro

sin contar que tu alma encerrada estaba
en el dulce aroma de la rosa yerta.

Preso de tu propio mágico encanto
en las manos llevas el perfume raro...
y tienes el alma prendida a unas manos
que tienen del oro castellano viejo
y del verde oliva indio americano
toda la belleza de la piel leonada,
de la rosa dulce de tu alquimia rara.

Y ahora mis manos, tus flores morenas,
pulsan de tu alma el raro elemento

Y sólo se quietan cuando están cubiertos
—el mariposero, pétalos leonados— los
(morenos dedos
con la alquimia sabia de tus besos dulces,
en constante juego con tu corazón.

Margarita Estela Pavón, Hondureña. —
Ashland, Oregón, Primavera, 1956.



LEY DE CORREOS

TITULO XVII

Del Museo Postal Hondureño

Art. 184.—Se crea el Museo Postal Hondureño, anexo a la Dirección General del Ramo.

Art. 185.—El Director General de Correos es el encargo de su formación, organización y reglamentación.

Art. 186.—En el Presupuesto General de Gastos se incluirá cada año, una partida para el sostenimiento del Museo Postal.

Art. 187.—Dependiente del Museo Postal Hondureño se organizará una sección encargada de formar la historia del Correo Nacional, desde los tiempos primitivos hasta nuestros días.

TITULO XVIII

De Las Tarifas Postales

Art. 188.—Para el franqueo de la corres-

pondencia habrá tres clases de tarifas, a saber:

1º Tarifa para la correspondencia que se cruce en el interior del país.

2º Tarifa para la correspondencia que se dirija a los países que formen la Unión Postal Universal; y

3º Tarifa para la correspondencia dirigida a los países de la Unión Postal de las Américas y España.

Art. 189.—Habrá una tarifa para el servicio interior y otra para el exterior.

Para el servicio interior se establece la tarifa siguiente:

INDICADOR CORREOS DE HONDURAS

ORGANO OFICIAL DE LA
DIRECCION GENERAL DE CORREOS

EN SUS PAGINAS SE IMPARTEN NORMAS, LEYES Y
D.SPOSICIONES QUE LA DIRECCION GENERAL DE
CORREOS DICTA PARA MEJORAMIENTO DEL
SERVICIO POSTAL.

Director:
DR. RAUL AGUERO VEGA.

Redactores:
PROF. FERNANDO FIGUEROA
LIC. ARTURO SANTOS VALLEJO.

Administrador:
PROF. FERNANDO FIGUEROA.

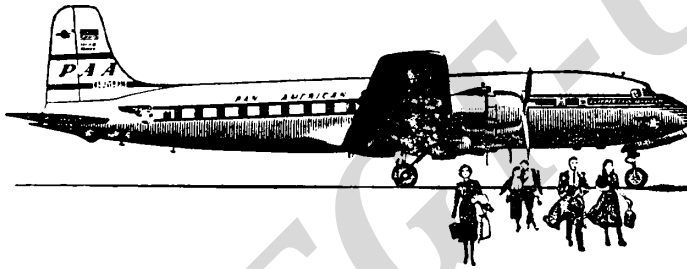
La Dirección se reserva el derecho de publicar
o no la colaboración que se le remita, sin dar
explicación por lo no publicado..

EXTRA KING BEE



Siempre Satisface

¿Por qué más viajeros eligen PAN-AMERICAN?



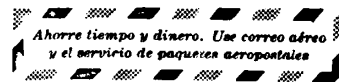
Sí, es un hecho - son más las gentes que viajan por PAN AMERICAN que por cualquier otra línea aérea, por las siguientes razones:

En primer lugar confían en la experiencia sin paralelo de PAN AMERICAN... una experiencia edificada sólidamente en más de 27 años de vuelos a largas distancias y transoceánicos. Luego, los pasajeros tienen en PAN AMERICAN los aviones más veloces y modernos - equipados con instrumentos de vuelo de máxima seguridad.

Acondicionados con cabinas altimáticas y a prueba de sonido para lograr el más refinado confort, estos aviones, que vuelan sobre las nubes impulsados por potentes motores, están gobernados por las tripulaciones

más experimentadas del mundo - ¡y su funcionamiento es vigilado por los técnicos aeronáuticos más competentes del mundo!

Los viajeros también pueden contar con los horarios más exactos - con servicio diario a donde deseen ir - horas de salida y llegada convenientes - servicio insuperable durante el vuelo -. Estas son algunas de las razones por las cuales más y más personas eligen PAN AMERICAN. También son las razones por las que usted querrá volar por PAN AMERICAN a cualquier parte del mundo.



PAN AMERICAN

LA LINEA AEREA DE MAYOR EXPERIENCIA EN EL MUNDO.

T O M E_____

CERVEZA IMPERIAL

_____ **LA BEBIDA IDEAL** _____

SANA.....

SABROSA.....

NUTRITIVA.....

ESPUMOSA.....

(Sirviendo al Público con Suprema Calidad desde 1930)

Standard Fruit Company



LA CEIBA, HONDURAS